



médifroid
le spécialiste du froid médical



PHAR200 PHAR300 PHAR400

Manuel d'utilisation - User Manual

Vitrine médicale réfrigérée - Refrigerated showcase

Cher client,

Avant d'utiliser votre nouvel appareil, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi. Il contient des informations très importantes concernant les règles de sécurité, d'installation et d'entretien. Veuillez conserver ce mode d'emploi. Veuillez en informer dans la mesure du possible tout nouvel utilisateur.

Des notes, relatives à votre propre sécurité ou au bon fonctionnement du congélateur sont signalées par un triangle d'avertissement et/ou par les expressions : (Attention ! Prudence! Important!) Veuillez respecter attentivement les consignes suivantes.

1. CONSIGNES DE SECURITE GENERALE

Pour votre sécurité et pour une utilisation correcte de l'appareil, merci de lire attentivement cette notice y compris les mise en garde et les recommandations, avant toute installation et utilisation de l'appareil pour la première fois. Afin d'éviter d'endommager l'appareil et/ou de vous blesser inutilement, il est important que les personnes amenées à utiliser cet appareil aient pris entièrement connaissance de son fonctionnement ainsi que de ses fonctions de sécurité. Conservez ces consignes pour plus tard et pensez à les ranger à côté de l'appareil, afin qu'elles soient transmises avec ce dernier en cas de vente ou de déménagement. Cela permettra de garantir un fonctionnement optimal de l'appareil.

Pour éviter tout risque de blessure, conservez cette notice. En effet, le fabricant ne saurait être tenu responsable en cas de mauvaise manipulation de l'appareil.

Sécurité des enfants et des autres personnes vulnérables

- Cet appareil ne peut être utilisé que par des spécialistes et du personnel de laboratoire formés à cet effet et familiarisés avec toutes les mesures de sécurité relatives au travail en laboratoire. **Les enfants et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances ne doivent pas mettre en service ni utiliser cet appareil.**
- Conservez tous les emballages hors de portée des enfants, car il existe un risque de suffocation.
- Si vous décidez de mettre au rebut l'appareil, débranchez-le de la prise murale, coupez le câble de connexion (aussi proche de l'appareil que vous le pouvez) et retirez la porte afin d'empêcher les enfants de jouer avec et de s'enfermer à l'intérieur.
- Si l'appareil, doté d'un joint de porte magnétique, doit être remplacé par un autre appareil doté d'un loquet sur la porte ou sur le joint, vérifiez bien que le loquet est hors d'état de fonctionner avant de vous débarrasser de l'ancien appareil. Cela évitera de transformer cet appareil en piège pour les enfants.
- Maintenir l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Les appareils médicaux ne peuvent être utilisés que par du personnel formé et autorisé.

Sécurité générale

ATTENTION — Ne rangez jamais de substances inflammables tels que des aérosols à l'intérieur de cet appareil, car elles pourraient s'y déverser.

ATTENTION — Si le cordon d'alimentation est endommagé, vous devez le remplacer immédiatement auprès de votre fabricant, ou d'un revendeur qualifié, afin d'éviter tout risque d'électrocution.

ATTENTION — Maintenez les ventilations bien ouvertes, et vérifiez bien que l'air peut circuler par les ouvertures.

ATTENTION — N'endommagez pas le circuit de réfrigération.

ATTENTION — N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment, sauf si ces derniers sont tolérés par le fabricant.

Attention : Risque d'incendie

Si le circuit de réfrigération était endommagé :

- Evitez les flammes nues et toute source d'inflammation.
- Ventilez bien la pièce où se trouve l'appareil.
- Les liquides alcoolisés ou autres récipients contenant de l'alcool doivent être conservés hermétiquement fermés. L'alcool qui s'écoule peut s'enflammer au contact des composants électriques.

Il est dangereux de modifier la composition de cet appareil, de quelque manière que ce soit.

Tout dommage fait au cordon peut provoquer un court-circuit, et/ou une électrocution.

Sécurité électrique

- Nous ne pouvons pas être tenus pour responsables de tout incident causé par une mauvaise installation électrique.
- Le cordon d'alimentation ne doit pas être rallongé. N'utilisez ni prolongateur, ni adaptateur, ni prise multiple.
- Vérifiez bien que la prise murale n'est pas endommagée. Une prise murale en mauvais état pourrait entraîner une surchauffe de l'appareil et son explosion.
- Vérifiez bien que vous pouvez accéder à la prise murale de l'appareil et qu'elle peut être débranchée en cas d'urgence.
- Ne tirez jamais sur le câble principal.
- Ne supprimez jamais la mise à la terre.
- Si la prise murale est lâche, ne branchez pas le cordon. Il existe un risque d'électrocution ou d'incendie.
- Vous ne devez jamais utiliser l'appareil si le cache de l'éclairage intérieur n'est pas en place.
- Débranchez votre appareil avant de procéder au changement de l'ampoule LED qui doit être effectué par un professionnel.
- Cet appareil fonctionne sur un courant à phase unique de 220~240V/50Hz. L'appareil doit utiliser une prise murale reliée à la terre selon les recommandations en vigueur.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, ne procédez pas à son remplacement mais contactez votre service après-vente.
- La prise de courant doit être facilement accessible mais hors de portée des enfants.

Domaine d'utilisation de l'appareil

Utilisation conforme

- Ce réfrigérateur médical est adapté au stockage professionnel de produits à une température de 5 °C.
- Les produits généralement stockés sont des médicaments, produits médicaux ou **autres** produits pharmaceutiques devant être conservés à une température comprise entre 2 °C à 8 °C.
- L'appareil répond aux exigences de la norme DIN 13277 - Réfrigérateurs et **congélateurs** pour applications de laboratoire et médicales.
- Il est nécessaire d'utiliser un système d'alarme indépendant avec surveillance permanente pour le stockage de substances ou de produits sensibles à la température. Ce système d'alarme doit être conçu de manière à ce que chaque état d'alarme soit immédiatement enregistré par une personne compétente qui prend ensuite les mesures appropriées.

Utilisation incorrectes prévisibles

N'utilisez pas l'appareil pour les applications suivantes :

- Stockage et réfrigération de :
 - Substances chimiquement instables, inflammables ou corrosives
 - Sang, plasma ou autres fluides corporels à des fins de perfusion, d'application ou d'introduction dans le corps humain.
- Utilisation dans des zones à risque d'explosion.
- Utilisation à l'extérieur ou dans des zones exposées à l'humidité et aux projections d'eau.

Une utilisation inappropriée de l'appareil entraînera l'endommagement ou la détérioration des marchandises stockées.

Utilisation quotidienne

L'appareil ne peut être installé, testé, entretenu et mis en service que par du personnel spécialisé, familiarisé avec l'installation, la mise en service et le fonctionnement de l'appareil. Le personnel spécialisé est une personne qui, en raison de sa formation spécialisée, de ses connaissances et de son expérience ainsi que de sa connaissance des normes en vigueur, est en mesure d'évaluer et d'exécuter les travaux qui lui sont confiés et d'identifier les dangers potentiels. Elle doit avoir reçu une formation, des instructions et une autorisation pour travailler sur l'appareil.

- Ne stockez jamais de substances ou de liquides inflammables à l'intérieur de l'appareil ; cela provoquerait un risque d'explosion.
- Ne faites pas fonctionner d'autres appareils électriques à l'intérieur de cet appareil
- Lorsque vous débranchez l'appareil, tenez toujours la prise dans vos mains et ne tirez pas sur le cordon.
- N'exposez pas l'appareil directement au soleil.
- L'appareil doit être tenu éloigné de bougies, luminaires et autres flammes nues, afin d'éviter les risques d'incendie.
- Cet appareil est destiné exclusivement au stockage de médicaments.

- L'appareil est lourd. Soyez prudent lorsque vous le déplacez.
- Si votre appareil est équipé de roulettes, rappelez-vous qu'elles servent uniquement à faciliter les petits mouvements. Ne le déplacez pas sur de plus longs trajets.
- N'utilisez jamais l'appareil ou ses éléments pour vous appuyer
- Pour éviter les chutes d'objets et empêcher de détériorer l'appareil, ne surchargez pas les compartiments de l'appareil.

Risque de gelures, d'engourdissements et de douleurs :

Évitez tout contact prolongé de la peau avec des surfaces froides ou des aliments réfrigérés/congelés ou prenez des mesures de protection, par exemple en portant des gants.

Risque d'écrasement

Ne tenez pas la charnière lors de l'ouverture et de la fermeture de la porte. Les doigts risquent de se coincer.

Attention! Nettoyage et entretien

- Avant tout entretien, débranchez l'appareil et coupez le courant.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec des objets métalliques, un système à vapeur, des huiles volatiles, des solvants organiques ou des composants abrasifs.
- N'utilisez pas d'objets tranchants ou pointus pour retirer la glace. Utilisez un grattoir en plastique.

Information importante à propos de l'installation !

- Pour que les branchements électriques soient corrects, suivez bien les consignes livrées dans ce manuel.
- Déballez l'appareil et vérifiez qu'il n'est pas endommagé visuellement.
- Ne branchez pas l'appareil si ce dernier est endommagé. Signalez tout dommage au point de vente où vous l'avez acheté. Dans ce cas, conservez l'emballage.
- Il est recommandé d'attendre au moins quatre heures avant de brancher l'appareil au courant, afin que le compresseur soit bien alimenté en huile.
- Une bonne circulation de l'air est nécessaire, afin d'éviter les risques de surchauffe. Pour que la ventilation soit suffisante, suivez bien les consignes d'installation fournies.
- Plus l'appareil contient de fluide frigorigène, plus l'espace dans lequel il est installé doit être grand. Si l'espace est trop petit, toute fuite peut créer un mélange inflammable de gaz et d'air. Pour chaque 8 g de fluide frigorigène, l'espace d'installation doit être d'au moins 1 m³. Les informations concernant le fluide frigorigène sont indiquées sur la plaque signalétique à l'intérieur de l'appareil.
- Le sol du lieu d'installation doit être horizontal et plat.
- Le lieu d'installation doit pouvoir supporter le poids de l'appareil plus le poids lorsqu'il est stocké au niveau maximum
- Dès que possible, évitez que l'appareil ne touche les parois murales et/ou ne soit en contact avec des éléments chauds (compresseur, condensateur) afin d'éviter les risques d'incendie. Respectez toujours bien les consignes d'installation.

- L'appareil ne doit pas être situé à côté de radiateurs ou de feux de cuisson.
- Vérifiez bien que les prises sont accessibles une fois l'appareil installé.
- Pendant le transport ou l'utilisation, aucune vibration ou collision violente n'est autorisée et l'appareil doit être protégé de la pluie. Conserver dans une pièce propre avec une humidité ne dépassant pas 80 %, sans gaz corrosif et une bonne ventilation.

ÉCONOMIES D'ÉNERGIE

Pour limiter la consommation électrique de votre appareil :

- Installez-le dans un endroit approprié (voir chapitre « Installation de votre appareil »).
- Gardez les portes ouvertes le moins de temps possible.
- Veillez au fonctionnement optimal de votre appareil en nettoyant périodiquement le condenseur (voir chapitre « ENTRETIEN ET MAINTENANCE »).
- Contrôlez périodiquement les joints des portes et assurez-vous qu'elles ferment toujours de manière efficace. Si ce n'est pas le cas, adressez-vous à votre service après-vente.

Dépannage

- Toute opération électrique doit être effectuée par un technicien qualifié et compétent.
- Cet appareil doit être dépanné par un Centre de Réparation Agréé, et seules des pièces d'origine doivent être utilisées.

La liste des pièces détachées est disponible auprès du fabricant, nous vous invitons à contacter MEDIFROID pour tout besoin de pièces détachées : MEDIFROID, 123 route du Chêne 72230 ARNAGE. Tel : 01 49 98 01 01



R600A

Instructions de sécurité



Attention : N'obstruer aucune grille de ventilation de l'appareil.



Attention : Ne pas stocker de substances explosives comme les bombes d'aérosol avec un propulseur inflammables dans cet appareil.



Attention : Ne pas endommager le circuit frigorifique de l'appareil.

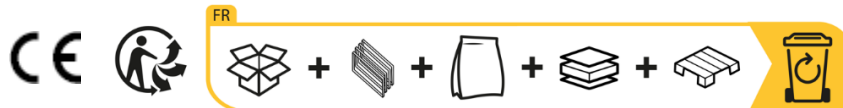


Attention : Les unités de réfrigération fonctionnant avec de l'isobutane (R600a), elles ne peuvent être placées dans une zone avec des sources d'ignition (par exemple, descellé contacts électriques ou lorsque le fluide frigorigène pourrait rassembler en cas de fuite). Le type de fluide frigorigène est indiqué sur la plaque signalétique de l'armoire.



Attention : Ne pas utiliser d'appareils électriques dans les compartiments de l'appareil, sauf si elles sont du type recommandé par le fabricant.

Cet appareil est conforme à toutes les directives européennes en vigueur et à leurs modifications éventuelles.





R290

Instructions de sécurité



Attention : N'obstruer aucune grille de ventilation de l'appareil.



Attention : Ne pas stocker de substances explosives comme les bombes d'aérosol avec un propulseur inflammables dans cet appareil.



Attention : Ne pas endommager le circuit frigorifique de l'appareil.

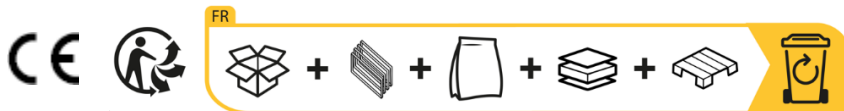


Attention : Les unités de réfrigération fonctionnant avec de l'isobutane (R290), elles ne peuvent être placées dans une zone avec des sources d'ignition (par exemple, descellé contacts électriques ou lorsque le fluide frigorigène pourrait rassembler en cas de fuite). Le type de fluide frigorigène est indiqué sur la plaque signalétique de l'armoire.



Attention : Ne pas utiliser d'appareils électriques dans les compartiments de l'appareil, sauf si elles sont du type recommandé par le fabricant.

Cet appareil est conforme à toutes les directives européennes en vigueur et à leurs modifications éventuelles.

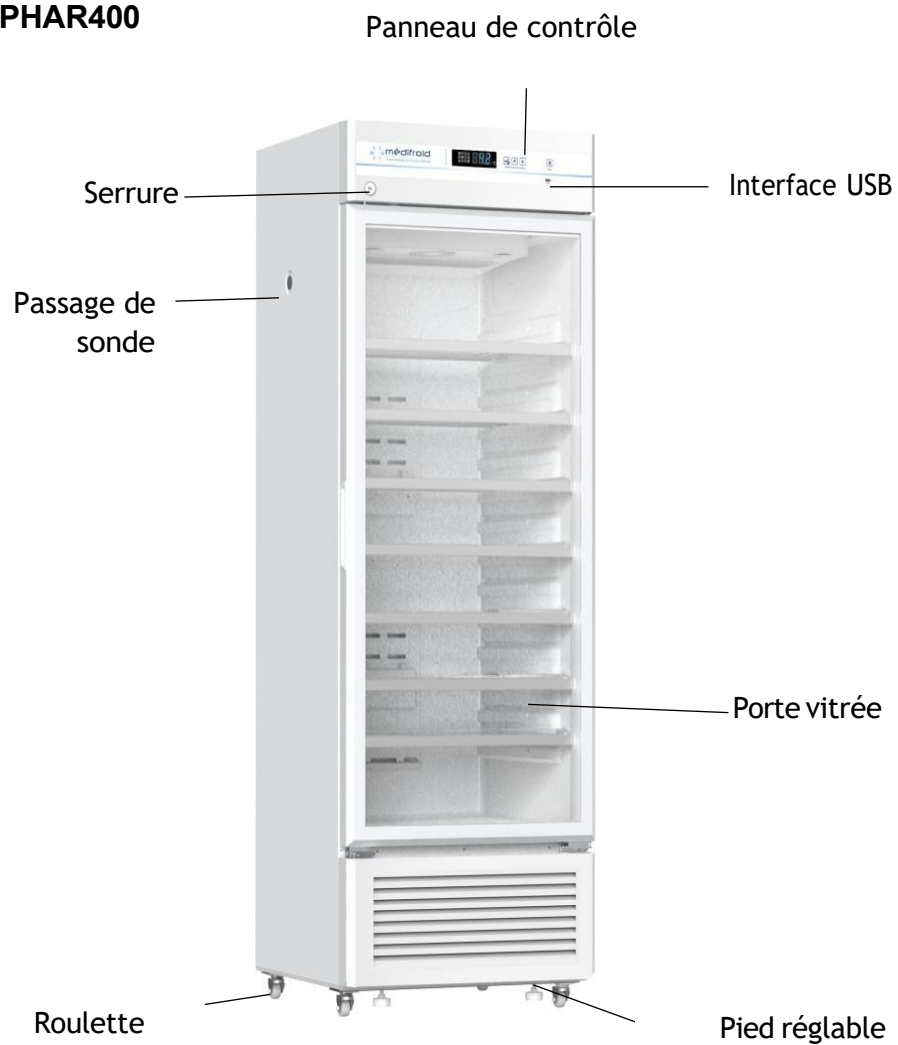


2. DESCRIPTION PRODUIT ET DIMENSIONS

PHAR200

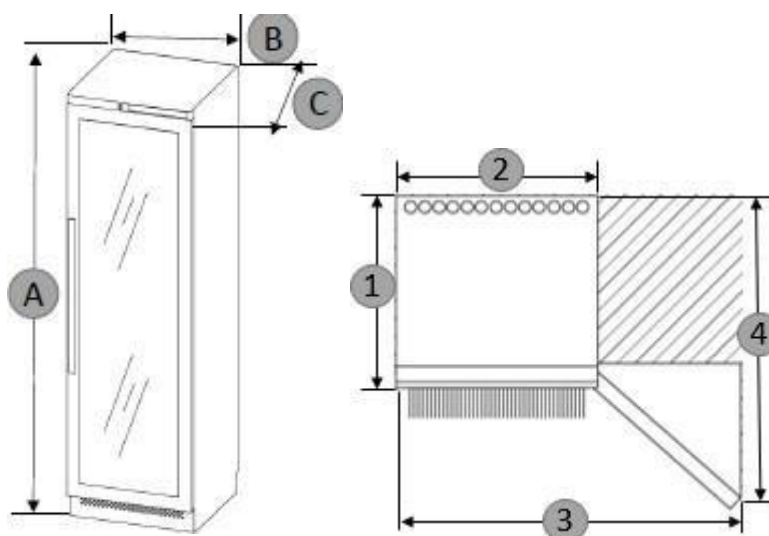


PHAR300 et PHAR400



Modèle	Capacité de chargement (étagères)	Capacité de chargement (tiroir)
PHAR200	21 kg	10kg
PHAR300	20 kg	10kg
PHAR400	20 kg	10kg

Dimensions en mm.



		PHAR200	PHAR300	PHAR400
A	Hauteur	810	1762	1992
B	Longueur	650	650	650
C	Profondeur	625	673	673
1	Profondeur	625	673	673
2	Longueur	650	650	650
3	Longueur avec porte ouverte	1092	1098	1098
4	Profondeur avec porte ouverte	1060	1084	1084

3. INSTRUCTION D'INSTALLATION

Emplacement

Lors du choix de l'emplacement de votre appareil, veillez à ce que le sol soit plat et ferme et que la pièce soit bien aérée. Évitez de placer votre appareil à proximité d'une source de chaleur, par exemple une cuisinière, une chaudière ou un radiateur. Évitez tout environnement très humide, sinon de la condensation se produira à l'extérieur de l'appareil. Si vous placez votre appareil dans une dépendance telle qu'un garage ou une annexe, veillez à ce que l'appareil soit placé au-dessus de la voie d'évacuation de l'humidité, sinon de la condensation se formera sur le meuble. Ne placez jamais l'appareil sur un mur encastré ou dans des meubles encastrés ou des meubles lorsque votre appareil fonctionne, la grille à l'arrière peut devenir chaude et les côtés chauds. **Il doit donc être installé de manière à ce que l'arrière et les côtés de l'appareil disposent d'au moins 30 cm d'espace libre.**

Afin d'améliorer l'efficacité du système de refroidissement et d'économiser de l'énergie, il est nécessaire de maintenir une bonne ventilation autour de l'appareil pour la dissipation de la chaleur. Pour cette raison, un espace libre suffisant doit être disponible autour de l'appareil.

Classe climatique

Lors du choix de l'emplacement de votre appareil, veillez à ce que le sol soit plat et ferme et à ce que la pièce soit bien aérée. Il convient de respecter une température ambiante moyenne. Cette température est spécifique selon la classe climatique de l'appareil :

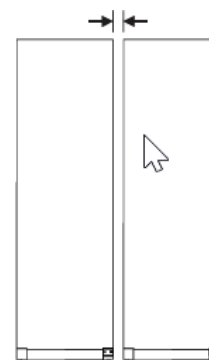
CLASSE	SYMBOLE	PLAGE DE TEMPÉRATURE AMBIANTE (°C)
Tempérée élargie	SN	De +10 à +32
Tempérée	N	De +16 à +32
Subtropicale	ST	De +16 à +38
Tropicale	T	De +16 à +43

N : Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16°C et 32°C

Installation de plusieurs appareils

Risque d'endommagement dû à la condensation entre les parois latérales !

- Ne pas placer l'appareil directement à côté d'un autre réfrigérateur.
- Placer les appareils à une distance de 10 cm entre eux.
- Si l'humidité de l'air est plus élevée, augmenter la distance entre les appareils.

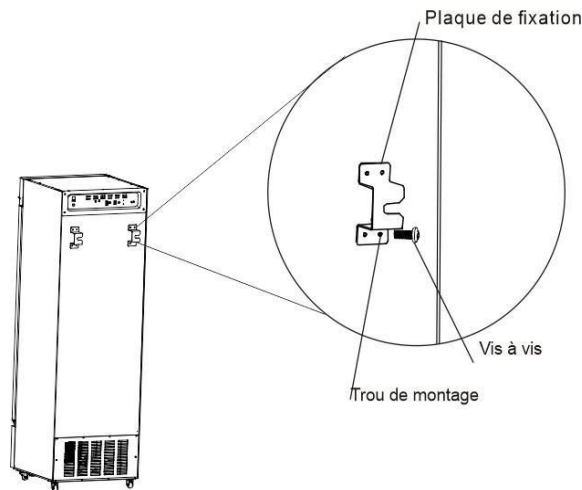


Préparation avant utilisation :

1. Retirez l'emballage extérieur de tous les produits (y compris la mousse de protection dans la boîte d'emballage)

Attention : Ne mettez pas les sacs en plastique à la portée des enfants, afin d'éviter les accidents d'étouffement.

2. Inventaire des accessoires : Veuillez vérifier les accessoires et les matériaux conformément à la liste de colisage.
3. Nettoyage : Nettoyez le produit une fois avant utilisation (vérifiez les informations ci-dessous).
4. Fixation de l'armoire : faites tourner le pied de support ou bloquez la roulette universelle pour vous assurer que l'armoire ne bouge pas pendant l'utilisation.
5. Installez les plaques de fixation : cet appareil est livré avec une sécurité espacement qui permet de respecter une distance suffisante entre l'appareil et le mur:
 - A. Tout d'abord, retirez les deux plaques de fixation et vérifiez si elles sont cohérentes.
 - B. Retirez les boulons de la plaque de fixation, puis fixez la plaque à l'arrière du réfrigérateur.
 - C. Poussez contre le mur l'appareil avec les pièces de fixation montées.



Attention : Si vous accessoirisez votre appareil avec des tiroirs, prenez garde de n'ouvrir qu'un tiroir à la fois pour éviter tout basculement de votre appareil.

Mise à niveau

Si l'appareil n'est pas mis à niveau, l'alignement de la porte et du joint magnétique sera affecté et pourrait entraîner un mauvais fonctionnement de votre appareil. Une fois l'appareil placé à son emplacement définitif, ajustez les pieds de mise à niveau situés à l'avant en les tournant.

Nettoyage avant la première utilisation

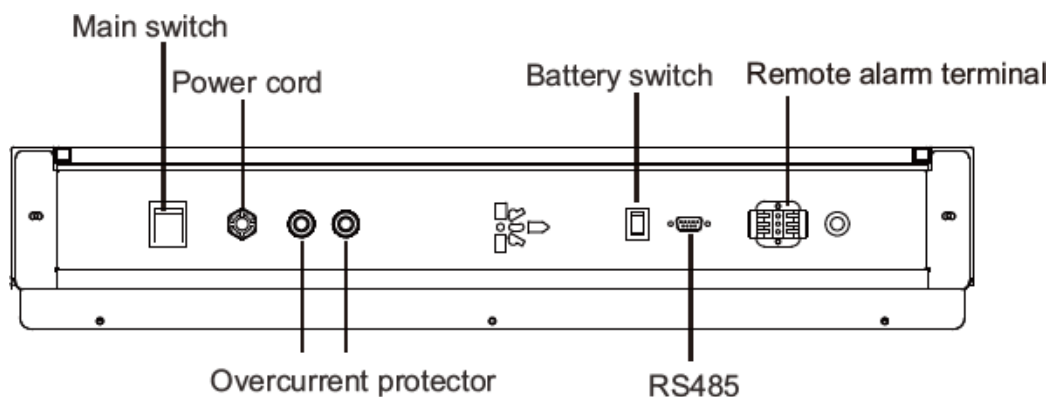
L'équipement doit être nettoyé et entretenu régulièrement (pour des raisons de sécurité, veuillez débrancher la prise d'alimentation), et les surfaces intérieures et extérieures de l'armoire doivent être essuyées avec un chiffon doux chaud et humide.

Première mise sous tension

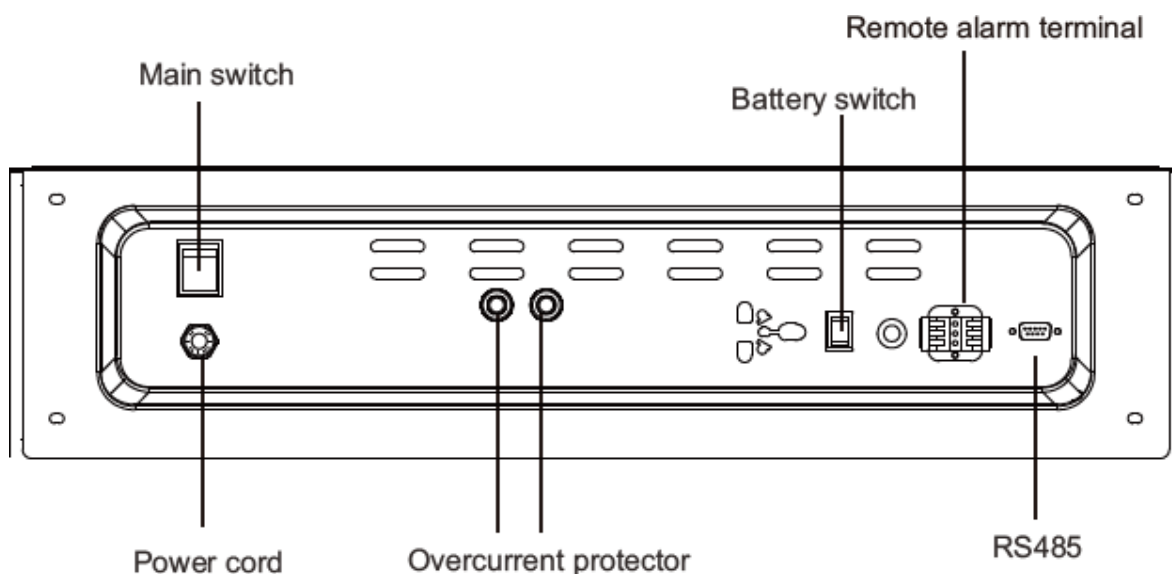
Lorsque vous utilisez l'équipement pour la première fois, veuillez suivre ces étapes :

1. Une fois que l'appareil est placé, nivelé et nettoyé, il doit rester debout pendant plus de 24 heures, puis être mis sous tension, pour assurer son fonctionnement normal.
2. En l'absence de charge, branchez le cordon d'alimentation sur une prise spéciale présentant les spécifications appropriées.
3. **Après la mise sous tension, allumez l'interrupteur d'alimentation de l'appareil. Basculez l'interrupteur marche/arrêt de la batterie sur la position ON, située à l'arrière de l'appareil.**

PHAR200



PHAR300 & PHAR400



4. Lorsque vous allumez l'appareil pour la première fois, l'alarme (alarme de température haute) s'active (car la température intérieure de l'appareil est supérieure à la valeur par défaut réglée à 5 °C). Appuyez sur le bouton de sourdine pour arrêter le buzzer à chaque fois qu'il est activé jusqu'à ce que la température intérieure de l'appareil corresponde à la valeur définie.
5. La température à l'intérieur de l'appareil est réglée à 5°C (+/- 3°C) comme requis par la norme DIN 13277 et nous recommandons de ne pas la modifier.


Remarque : veuillez nous contacter pour toute demande de réglage de température.



6. Réglez la date et l'heure (réglages de l'heure) comme suit :
 - a. Utilisez la touche ou pour parcourir les paramètres jusqu'à atteindre le paramètre « n » (pour régler l'année).
 - b. Appuyez sur la touche pour afficher la valeur du paramètre.
 - c. Utilisez les touches ou pour ajuster les valeurs des paramètres.
 - d. Appuyez sur la touche pour enregistrer temporairement les modifications et revenir à la liste des paramètres.
 - e. Répétez le processus pour les autres paramètres de date et d'heure

Setting	Description	Value
n	Réglage module temps - année	10~50
y	Réglage module temps - mois	1~12
r	Réglage module temps - jour	01~31
s	Réglage module temps - heure	00~23
F	Réglage module temps - minute	00~59

- f. Pour enregistrer toutes les modifications, appuyez sur la touche et

maintenez-la enfoncée pendant plus de 3 secondes.

- g. Pour quitter le mode de paramétrage, appuyez sur la touche  pendant plus de 3 secondes ou attendez 60 secondes sans appuyer sur aucune touche.

Remarque : si l'afficheur numérique clignote « LoF », l'enregistreur n'est pas activé. Pour l'activer, appuyez sur les deux touches  et  et maintenez-les enfoncées pendant 3 secondes jusqu'à ce que « LoF » disparaisse.

ATTENTION : Ne modifiez aucun autre réglage, pour toute autre demande, contactez votre service après-vente.

Stockage

1. Vérifiez si la température de fonctionnement de l'appareil atteint la valeur requise, observez le démarrage et l'arrêt normaux de l'appareil pendant plus de 24 heures et placez un petit nombre d'articles dans l'appareil après avoir confirmé les performances normales.
2. Veuillez stocker les articles par lots, les articles ne dépassant pas 1/3 du volume de l'armoire à chaque fois. Assurez-vous que l'équipement fonctionne correctement après un arrêt de plus de 12 heures avant d'y placer le lot d'articles suivant.
3. Respectez la charge maximale, trouvez ci-dessous la capacité de charge maximale



Model	Loading capacity (shelves)	Loading capacity (drawer)
PHAR200	21kg	10kg
PHAR300	20kg	10kg
PHAR400	20kg	10kg

AVERTISSEMENT : Ne pas empiler les produits réfrigérés au-delà de la hauteur indiquée. Ceci est important pour la circulation de l'air et la répartition uniforme de la température à l'intérieur du produit.

4. Conservez les liquides dans des récipients fermés
5. Essayez de ne pas ouvrir la porte pendant le refroidissement, sinon la température augmentera.

Système anti-basculement (PHAR200 - PHAR300 – PHAR400)

Les vitrines PHAR300 et PHAR400 sont équipées d'un système anti-basculement.

Pour installer le système anti-basculement munissez-vous d'une visseuse et perceuse électrique.

1. Visser au dos de la vitrine les 2 supports métalliques dans les trous prévus à cet effet. Fixer chaque support à l'aide de 4 vis à tête ronde.



2. Reporter sur le mur l'emplacement des supports métalliques (hauteur et espacement).
3. Percer les trous de fixation dans le mur aux emplacements précédemment reportés.
4. Placer à l'aide d'un marteau les vis à expansion fournies dans les trous percés



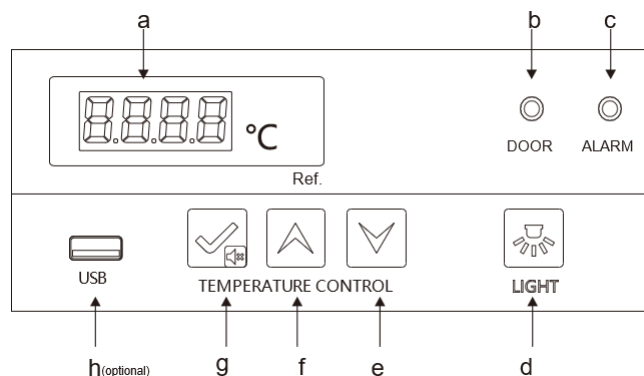
5. Placer la vitrine au niveau des vis à expansion et faire glisser l'appareil sur la droite pour les vis se placent au niveau des 2 supports métalliques précédemment installées. Les vis permettent de retenir l'appareil et d'éviter son basculement.
6. Utiliser une clef adaptée pour resserrer les boulons des vis à expansion et sécuriser la vitrine. Une fois les boulons resserrés, la vitrine est correctement maintenue en place.

4. UTILISATION ET RÉGLAGE DE VOTRE APPAREIL

Panneau de contrôle :

Cette série de produits comprend deux systèmes de contrôle, sur la base desquels différentes méthodes de réglage s'appliquent. Veuillez sélectionner la méthode de réglage appropriée en fonction du type de système de contrôle avec le produit que vous avez acheté.

PHAR200



a) Ecran d'affichage de la température

Affiche la température interne moyenne de l'armoire en °C en fonctionnement normal.

b) Indicateur de porte ouverte

- S'allume lorsque la porte est ouverte.
- Si la porte reste ouverte plus d'une minute, une alarme se déclenche et « do » s'affiche.

c) Indicateur d'alarme

- Reste éteint lorsque l'appareil fonctionne normalement.
- S'allume lorsqu'une anomalie de fonctionnement se produit.

d) Touche d'éclairage

- Après la mise sous tension, la lumière est éteinte par défaut.
- La lumière peut être allumée ou éteinte à l'aide de cette touche.





e) Touche Bas

- En mode de réglage des paramètres, les valeurs des paramètres diminuent (par exemple, en abaissant la température de consigne).
- Maintenir le bouton enfoncé accélère la diminution.

f) Touche Haut

- En mode de réglage des paramètres, augmente les valeurs des paramètres (par exemple, en augmentant la température définie).
- Maintenir le bouton enfoncé accélère l'augmentation.
- Maintenir enfoncé pendant 3 secondes en fonctionnement normal permet d'importer les données USB des 12 derniers mois.

g) Touche Set/Mute

- En cas d'absence d'état d'alarme et le panneau de control est déverrouillé, appuyez sur , pour afficher la température ambiante pendant 5s, puis revenir à l'affichage normal.
- Dans l'état déverrouillé, appuyez  pendant plus de 3 secondes pour accéder au menu utilisateur.
- Lorsque le buzzer est déclenché (y compris l'alarme de température élevée de l'appareil, l'alarme d'ouverture de porte, l'alarme de défaillance du capteur, etc.) et dans l'état de déverrouillage de la clé, appuyez  une première fois et le buzzer arrête de sonner et la température ambiante s'affiche pendant 5 secondes, après quoi l'affichage normal reprend (appuyer sur le bouton de Mute sert uniquement à éteindre le buzzer pour signaler cet état anormal, par exemple pour le dépannage, et le buzzer se déclenchera la prochaine fois pour toute anomalie). Appuyez ensuite  à nouveau, pour déclencher le buzzer et afficher la température ambiante pendant 5 secondes.
- En mode déverrouillage et réglage des paramètres, appuyez sur cette touche pour afficher les valeurs et les noms des paramètres. Si le temps d'appui est supérieur à 3 secondes, les paramètres sont enregistrés et l'interface revient à l'état normal.

h) Interface USB


Exportation automatique des données USB



- Lorsqu'une clé USB est connectée, l'enregistreur émet un bip et affiche « ON ».
- Le système génère des fichiers PDF des données du mois en cours et des mois précédents.
- Une fois que l'opération est terminée, l'enregistreur émet un nouveau bip, affiche « Fin » et revient à l'affichage normal après 6 secondes.

Remarque : si les données sont minimales, « ON » et « Fin » peuvent ne pas apparaître.

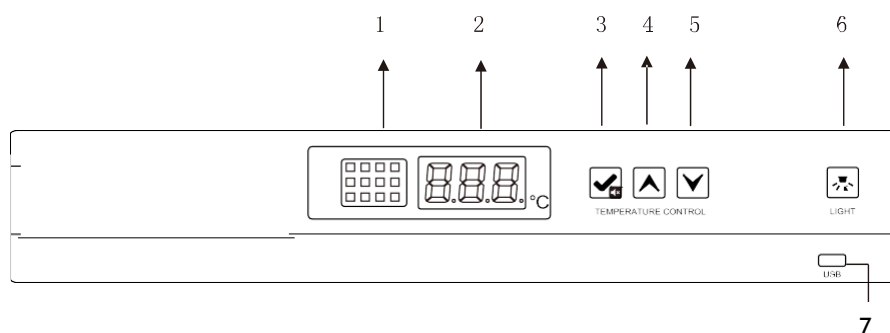
Exportation manuelle des données USB

À l'état déverrouillé, si une clé USB est connectée et qu'aucun fichier n'est en cours de génération :

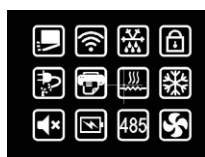
- Appuyez sur la touche « Haut » et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes ; l'écran affichera « d01 ».
- Utilisez les touches « Haut » ou « Bas » pour régler entre « d00 » et « d12 ».
- Appuyez sur la touche  pour annuler la génération du fichier (d00) ou créer un fichier PDF de données des mois précédents (1-12).

Remarque : Si l'affichage numérique indique « LoF » en clignotant, l'enregistreur n'est pas activé. Pour l'activer, appuyez sur les deux touches  et  et maintenez-les enfoncées pendant 3 secondes jusqu'à ce que « LoF » disparaisse.

PHAR300 et PHAR400



1. **Description des indicateurs**



Porte ouverte	WIFI	Dégivrage	Verrouillage
Panne de courant	Impression (option)	Chauffage de porte	Réfrigération
Son	Batterie faible	Alarme à distance	Ventilateur

a) **Indicateur de porte ouverte**

- S'allume lorsque la porte est ouverte.
- S'éteint lorsque la porte est fermée.

b) **Indicateur WIFI**

Cette fonction n'est pas disponible sur ce modèle.

c) **Indicateur de dégivrage**

- Reste allumé lorsque l'appareil est en mode dégivrage.
- S'éteint une fois le dégivrage terminé.

d) **Indicateur de verrouillage des touches**

- Lorsque le clavier est verrouillé, aucune touche ne répond et le voyant s'allume.
- Pour déverrouiller, appuyez sur les touches « Haut » + « Bas » pendant 3 secondes. Vous serez invité à saisir le mot de passe par défaut « 005 ». Validez avec la touche « Set/Mute Multiplex » pour désactiver le verrouillage (le voyant s'éteint).
- À l'état déverrouillé, si aucune touche n'est enfoncée pendant 60 secondes, le verrou s'active automatiquement et le voyant s'allume.

- Pour verrouiller manuellement, maintenez les touches « Haut » + « Bas » enfoncées pendant 3 secondes.

e) Indicateur de panne de courant

- L'appareil fonctionne normalement sur 220V.
- En cas de coupure de courant, un buzzer est activé, l'afficheur clignote alternativement le code "PF" toutes les 3 secondes et le voyant de coupure de courant s'allume.
- Une fois l'alimentation rétablie, le fonctionnement normal reprend et l'indicateur s'éteint.

f) Indicateur d'impression

Cette fonction n'est pas disponible sur ce modèle.

g) Indicateur de chauffage de porte

- S'allume lorsque le chauffage de porte est activé.
- S'éteint lorsque le chauffage de la porte est désactivé.

h) Indicateur de réfrigération

- S'allume lorsque le compresseur fonctionne.
- S'éteint lorsque le compresseur est arrêté.

i) Indicateur de son

- S'allume lorsque le son de l'alarme est coupé.
- S'éteint lorsque le son de l'alarme est réactivé.

j) Indicateur de batterie faible

- Lorsque la tension de la batterie est inférieure à 8 V, un buzzer retentit, l'indicateur de batterie faible s'allume et l'écran alterne le clignotement du code « BL » toutes les 3 secondes.
- Lorsque la tension de la batterie dépasse 12 V, le buzzer s'arrête, l'indicateur s'éteint et l'affichage revient à la normale.

k) Indicateur d'alarme à distance

- S'éteint lorsque l'alarme à distance « RS-485 » n'est pas connectée.
- S'allume lorsque l'équipement est correctement connecté à l'alarme à distance RS-485.





l) Indicateur de ventilateur

- S'allume lorsque le ventilateur de l'évaporateur fonctionne.
- S'éteint lorsque le ventilateur de l'évaporateur est arrêté.





2. Ecran d'affichage de la température :

Pour afficher la température moyenne à l'intérieur de l'appareil en °C en fonctionnement normal.





Contrôle de la température :

- En état de verrouillage des touches, appuyez sur la touche  et le panneau de contrôle affiche la température ambiante, puis revient à l'affichage normal après 5s sans opération sur la touche ou en appuyant sur  et .
- Dans l'état de déverrouillage du panneau de contrôle, appuyez sur la touche  et le panneau de contrôle affiche la température ambiante et revient à l'affichage normal après 5 secondes sans opération de touche.

Contrôle de l'humidité :

En état de déverrouillage du panneau de contrôle, appuyez longuement sur  et , l'écran d'affichage affiche l'humidité, n'appuyez sur aucune touche pendant 5 secondes ou appuyez sur  et , pour revenir à l'affichage normal.

3. Touche Set/Mute :

- En cas d'absence d'état d'alarme et si le panneau de control est déverrouillé, appuyez sur , pour afficher la température ambiante pendant 5s, puis revenir à l'affichage normal.
- Dans l'état déverrouillé, appuyez  pendant plus de 3 secondes pour accéder au menu utilisateur.
- Lorsque le buzzer est déclenché (y compris l'alarme de température haute de l'appareil, l'alarme d'ouverture de porte, l'alarme de défaillance du capteur, etc.) et dans l'état de déverrouillage de la clé, appuyez  une première fois et le buzzer arrête de sonner et la température ambiante s'affiche pendant 5 secondes, après quoi l'affichage normal reprend (appuyer sur le bouton de Mute sert uniquement à éteindre le buzzer pour signaler cet état anormal, par exemple pour le dépannage, et le buzzer se déclenchera la prochaine fois pour toute anomalie). Appuyez ensuite  à nouveau, pour déclencher le buzzer, et afficher la température ambiante pendant 5 secondes.
- En mode déverrouillage et réglage des paramètres, appuyez sur cette touche pour afficher les valeurs et les noms des paramètres. Si le temps d'appui est supérieur à 3 secondes, les paramètres sont enregistrés et l'interface revient à l'état normal.

4. Touche haut :

- En mode de réglage des paramètres, passez au paramètre suivant ou augmentez la valeur du paramètre. Par exemple, lorsque vous réglez la température de consigne, augmentez la valeur de la température de consigne.
- Lors du réglage de la valeur du paramètre, appuyez longuement sur le bouton « Haut » et le paramètre augmentera rapidement.
- Dans des conditions normales, appuyez longuement sur la touche « Haut » pendant 3 secondes pour importer les données de la clé USB dans 12 mois.

5. Touche bas :

- En mode de réglage des paramètres, passez au paramètre précédent ou diminuez la valeur du paramètre. Par exemple, lors du réglage de la température de consigne, réduisez la température de consigne.
- Lors du réglage de la valeur du paramètre, appuyez longuement sur le bouton vers le bas et le paramètre diminuera rapidement.

6. Touche d'éclairage :

- Après la mise sous tension, la lumière est éteinte par défaut.
- La lumière peut être allumée ou éteinte à l'aide de cette touche.

7. Exportation de données USB :


Exportation automatique des données USB



- Lorsqu'une clé USB est connectée, l'enregistreur émet un bip et affiche « ON ».
- Le système génère des fichiers PDF des données du mois en cours et des mois précédents.

- Une fois que l'opération est terminée, l'enregistreur émet un nouveau bip, affiche «Fin» et revient à l'affichage normal après 6 secondes.

Remarque : si les données sont minimales, « ON » et « Fin » peuvent ne pas apparaître.

Exportation manuelle des données USB

- L'état déverrouillé, si une clé USB est connectée et qu'aucun fichier n'est en cours de génération :
- Appuyez sur la touche « Haut » et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes ; l'écran affichera « d01 ».
- Utilisez les touches « Haut » ou « Bas » pour régler entre « d00 » et « d12 ».
- Appuyez sur la touche  pour annuler la génération du fichier (d00) ou créer un fichier PDF de données des mois précédents (1-12).

Remarque : Si l'affichage numérique indique « LoF » en clignotant, l'enregistreur n'est pas activé. Pour l'activer, appuyez sur les deux touches  et  et maintenez-les enfoncées pendant 3 secondes jusqu'à ce que « LoF » disparaisse.

Réglage des fonctions (tous les modèles) :

- Après la mise sous tension, l'appareil peut entrer en état de fonctionnement.
- Réglages des paramètres :
 1. **Déverrouillage :** En fonctionnement normal, appuyez sur les touches « Haut » + « Bas » pendant 3 secondes. L'écran affiche « 000 ».
 2. Entrez le mot de passe « 005 » à l'aide de la touche prévue à cet effet et confirmez en maintenant la touche « Set » enfoncée pour déverrouiller.
 3. Appuyez sur la touche « Set » pendant 3 secondes. L'écran affiche « PS1 », ce qui permet de régler les paramètres.
 4. Utilisez la touche « Haut » ou « Bas » pour parcourir les paramètres.
 5. Appuyez sur la touche « Set » pour afficher la valeur du paramètre.
 6. Utilisez les touches « Haut » ou « Bas » pour régler les valeurs des paramètres.
 7. Appuyez sur la touche « Set » pour enregistrer temporairement les modifications et revenir à la liste des paramètres.
 8. Répétez le processus pour d'autres paramètres si nécessaire.
 9. Pour enregistrer toutes les modifications, appuyez et maintenez la touche « Set » pendant plus de 3 secondes.
 10. Pour quitter le mode de paramétrage, appuyez sur la touche « Set » pendant plus de 3 secondes ou attendez 60 secondes sans appuyer sur aucune touche.

Affichage des paramètres

Élément de menu	Paramètre Gamme	Paramètres suggérés	Remarques
MAX	—	—	La température la plus élevée depuis la dernière réinitialisation
MIN	—	—	La température la plus basse depuis la dernière réinitialisation
CLR	—	—	Effacement des enregistrements de température Max. et Min
n	Définir le module d'enregistrement du temps - année	10~50	-
y	Définir le module d'enregistrement du temps - mois	1~12	-

r	Définir le module d'enregistrement du temps - jour	01~31	-
s	Définir le module d'enregistrement du temps - heure	00~23	-
F	Définir le module d'enregistrement du temps - minute	00~59	-


Si aucune opération n'est effectuée pendant 60 secondes dans le menu de réglage rapide, le menu de réglage rapide sera automatiquement quitté et l'affichage normal reviendra.

Affichage d'alarme (tous les modèles) :

Code	Description de l'erreur
H1	Alarme de température haute
L1	Alarme de température basse
H2	Alarme de température ambiante élevée
H3	Alarme de surchauffe du condenseur
do	Alarme d'ouverture de porte
PF	Alarme de panne de courant
bL	Alarme de batterie faible
Er	L'enregistreur n'est pas connecté
LoF	L'enregistreur n'a pas démarré
EE	Panne de communication






Remarque : Cet appareil est équipé d'une « fonction thermostat de sécurité » ; si la température intérieure de l'appareil descend en dessous de 0°C, le compresseur s'arrêtera automatiquement.

Fonction de démonstration d'alarme (tous les modèles) :

Sous « état de verrouillage des touches », appuyez longuement sur  pour afficher la valeur de température et le code d'alarme de surchauffe, et le buzzer émet un bip.

Affichage de la température maximale et minimale (tous les modèles) :

Sous l'état de verrouillage des touches :

- Appuyez brièvement sur  pour afficher la valeur maximale : après avoir clignoté 3 fois, le menu de valeur maximale et la température maximale s'affichent.
- Appuyez brièvement  pour afficher la valeur minimale, après avoir clignoté 3 fois, le menu de valeur minimale et la température minimale s'affichent.
- Appuyez longuement sur la touche combinée pendant 3 secondes + +  pour effacer les données de valeur maximale et minimale actuelles, en même temps, le buzzer émet un bip de rappel.

Remarques :

1. **Fonction mémoire :** L'appareil conserve les valeurs réglées. Après une coupure de courant, il reprend son fonctionnement avec les derniers réglages configurés.
2. **Protection du compresseur :** Si l'appareil est éteint, attendez au moins 5 minutes avant de le rallumer pour éviter d'endommager le compresseur.
3. **Responsabilité de stockage :** L'équipement assure un fonctionnement normal dans des conditions spécifiées, mais le fabricant n'est pas responsable de la perte ou

des dommages aux éléments stockés lors d'une panne de courant.

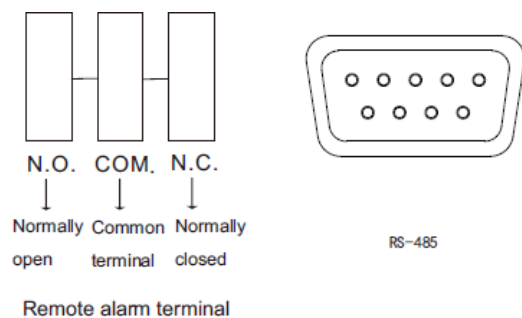
4. **Surveillance et gestion des urgences** : Une personne désignée doit vérifier et enregistrer l'état de fonctionnement de l'appareil toutes les 2 à 4 heures. En cas de panne ou d'arrêt, la température interne augmentera. Si les réparations sont retardées, transférez les articles stockés dans une autre installation répondant aux conditions de stockage requises.
5. **Contrôle de la température avant stockage** : Vérifiez que la plage de température de l'appareil répond aux exigences de stockage des articles. Assurez-vous que ni l'entrée ni la sortie d'air ne sont obstruées lorsque vous placez des articles à l'intérieur.
6. **Variations de température** : En raison de l'inertie de l'appareil, de légères différences entre la température affichée et la température réglée sont normales. Évitez de modifier fréquemment la température réglée sur une courte période, car de grandes variations de température peuvent réduire l'efficacité.
7. **Directives de placement des articles** : Les articles ne doivent pas être placés directement sur le fond de l'armoire ; utilisez toujours une étagère inférieure pour une performance de réfrigération optimale.
8. **Humidité Considérations** :
 - Les articles excessivement humides ou secs peuvent avoir un impact sur les niveaux d'humidité interne.
 - Pour maintenir des conditions optimales, stockez les articles dans des contenants hermétiques.
 - Une utilisation fréquente ou inappropriée de la porte affecte la stabilité de l'humidité interne.

Le respect de ces consignes garantit des performances et une longévité optimale de l'appareil tout en préservant la sécurité et l'intégrité des éléments stockés.

Autres équipements :

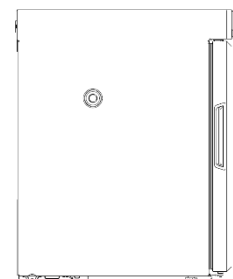
- **Terminal d'alarme à distance et interface RS485 (tous les modèles) :**

Votre appareil est équipé d'une connexion d'alarme à distance pour envoyer des signaux d'alarme à un système de gestion du bâtiment, une unité de surveillance, un dispositif d'avertissement visuel ou sonore, etc. La sortie d'alarme est gérée par le contrôleur intégré de l'appareil. Les critères d'alarme peuvent être une température trop basse, une température trop élevée, une panne de courant, une porte ouverte ou similaire. La sortie d'alarme est un relais électrique qui agit comme un interrupteur marche/arrêt ON/OFF



- **Passage de sonde :**

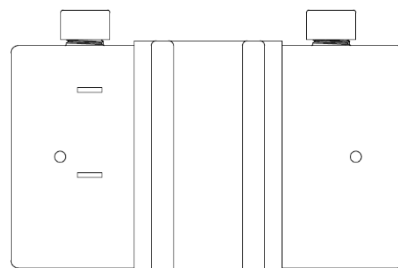
Des passages de sonde de 25mm sont prévus sur les appareils



1. Retirez les deux bouchons en caoutchouc.
2. Appuyez un crayon à travers les marques à l'intérieur des bouchons en caoutchouc.
3. Faites passer votre capteur externe à travers le passage.
4. Faites passer le capteur à travers le bouchon en caoutchouc extérieur.

- **Flacon d'essai**

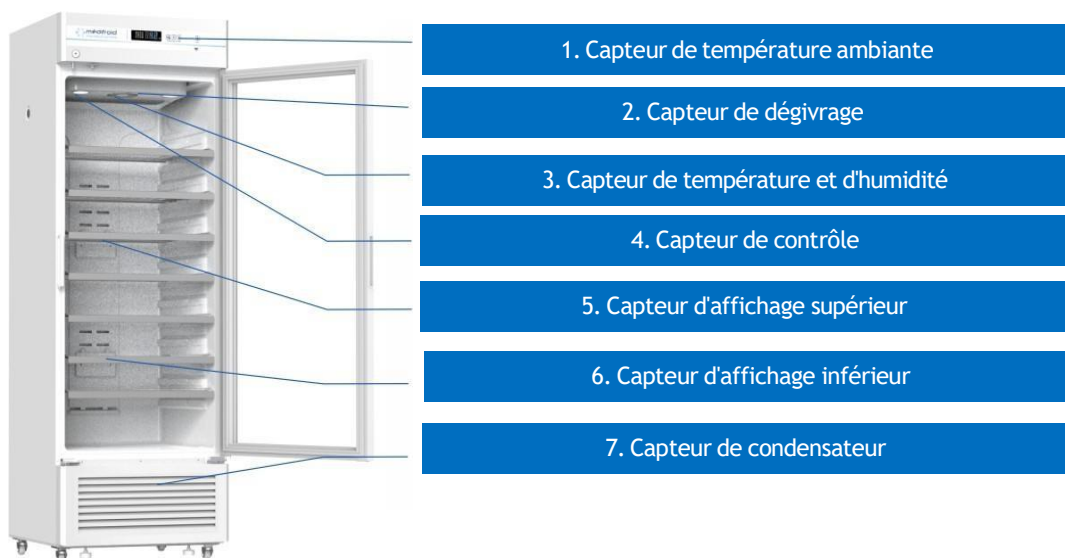
Le rapport du liquide mélangé est de 90 ml d'eau pure et de 10 ml de glycérol. Le mélange dans le flacon de sonde doit être vérifié et rempli régulièrement.



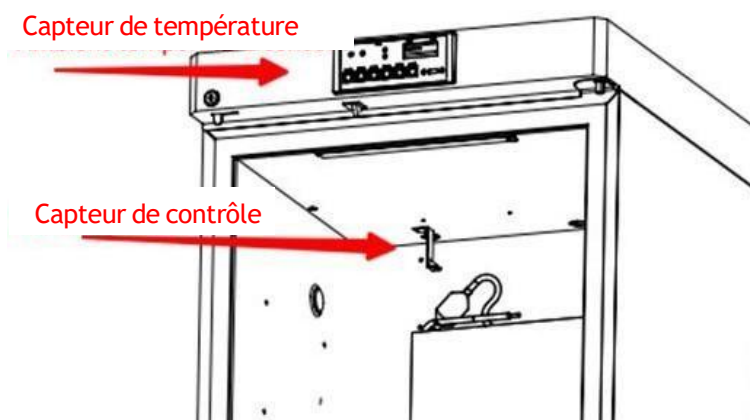
- **Sondes:**

Les appareils sont équipés des capteurs suivants pour la surveillance de la température:

PHAR300 & PHAR400



PHAR200



5. ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Décongeler

Votre appareil est équipé d'un cycle de dégivrage automatique. Lorsqu'un cycle de refroidissement est terminé, les surfaces réfrigérées de l'appareil sont automatiquement dégivrées. L'eau de dégivrage est canalisée dans un bac d'évaporation des condensats qui se trouve à l'arrière de l'appareil près du compresseur. La chaleur produite par le compresseur évapore ensuite les condensats recueillis dans le bac.

Nettoyage de l'intérieur de l'appareil

Avant de procéder à l'entretien, éteignez l'appareil et débranchez-le. Après le dégivrage, nettoyez l'intérieur de l'appareil avec une solution diluée de bicarbonate de soude. Rincez ensuite à l'eau tiède avec une éponge ou un chiffon humide et essuyez. Lavez les paniers à l'eau chaude savonneuse et assurez-vous qu'ils sont complètement secs avant de les replacer dans l'appareil. De la condensation se formera sur la paroi arrière de l'appareil. Cependant, elle s'écoulera normalement le long de la paroi arrière et dans le trou d'évacuation.

Nettoyage à l'extérieur de l'appareil

Avant toute opération d'entretien, éteignez l'appareil et débranchez la fiche secteur de la prise secteur. Utilisez un détergent standard non abrasif dilué dans de l'eau chaude pour nettoyer l'extérieur de l'appareil.

La grille du condenseur à l'arrière de l'appareil et les composants adjacents peuvent être aspirés à l'aide d'une brosse souple.

N'utilisez pas de nettoyeurs agressifs, de tampons à récurer ou de solvants pour nettoyer une quelconque partie de la vitrine médicale.

Nettoyage du condenseur : nettoyez régulièrement la poussière sur le condenseur pour ne pas affecter l'effet de refroidissement (méthode de nettoyage : ouvrez d'abord les vis de la hotte de ventilation ou du capot avant et utilisez une brosse pour éliminer délicatement la poussière sur la surface du condenseur).

Déplacement de l'appareil

▪ Emplacement

Ne placez pas votre appareil près d'une source de chaleur, par exemple. Cuisinière, chaudière ou un radiateur. Évitez également l'exposition directe au soleil.

▪ Mise à niveau de l'appareil

Assurez-vous que l'appareil est à niveau. Utilisez les pieds réglables en rotation à l'avant. Si l'appareil n'est pas à niveau, les portes et les alignements d'étanchéité magnétiques seront affectés, ce qui peut causer des dysfonctionnements.

▪ Après déplacement ne pas allumer l'appareil pendant 4 heures

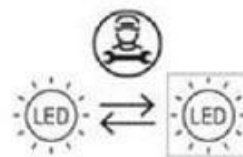
Après tout déplacement, il ne doit pas être branché pendant 4 heures. Ce délai est nécessaire pour permettre au liquide de refroidissement de se remettre à niveau.

▪ Installation

De la chaleur se dégage des parois il est donc important de laisser une circulation de l'air autour de votre appareil.

Changer les LED

Cet appareil est constitué de diodes électroluminescentes (LED). Ce type de diode ne peut pas être changé par le consommateur. La durée de vie de ces LED est normalement suffisante pour qu'aucune modification ne soit apportée. Si toutefois, et malgré tout le soin apporté lors de la fabrication de votre appareil, les LED étaient défectueuses, veuillez contacter votre service après-vente pour toute intervention.



6. ENTRETIEN DES PILES RECHARGEABLES

Cet appareil est équipé d'un système de batterie de secours qui alimente le contrôleur en électricité en cas de panne de courant. La durée de fonctionnement du système de secours est de 48 heures.

La batterie est située dans la partie supérieure de l'appareil à l'intérieur du boîtier électrique.

Entretien de la batterie

- Pour prolonger la durée de vie de la batterie et éviter une inactivité prolongée, utilisez le produit pendant au moins 24 heures par mois pour garantir une charge correcte.
- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, branchez-le au moins une fois par mois. Allumez l'interrupteur d'alimentation et l'interrupteur de la batterie pour terminer le processus de charge. Chaque session de charge doit durer au moins 24 heures.
- Après avoir arrêté d'utiliser l'appareil, éteignez immédiatement l'interrupteur d'alimentation et l'interrupteur de la batterie. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une perte de capacité de la batterie et, dans les cas les plus graves, des dommages permanents à la batterie.
- En cas de panne de courant prolongée ou de transport, éteignez toujours l'interrupteur de la batterie. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une décharge prolongée de la batterie, une perte de puissance et même des dommages permanents à la batterie, ce qui peut entraîner des dysfonctionnements de l'écran lors de la réactivation.
- La batterie est un composant consommable dont la durée de vie prévue est d'environ 2 à 3 ans. Une utilisation incorrecte, une coupure de courant ou l'arrivée en fin de durée de vie, peut déclencher une alarme de batterie faible. Tant que la réfrigération n'est pas affectée, l'alarme persiste.

Remplacement et récupération de la batterie

Le boîtier électrique contient des composants haute tension. Seuls des techniciens qualifiés ou du personnel de maintenance doivent ouvrir le boîtier électrique. Veuillez donc contacter le service après-vente pour changer la batterie.

Remarque : la batterie de remplacement peut être recyclée, veuillez contacter l'agence locale de recyclage des batteries.

7. GUIDE DE DÉPANNAGE

Tout produit peut tomber en panne. Veuillez observer le fonctionnement de l'équipement à temps pendant l'utilisation. En cas d'anomalie, veuillez d'abord la vérifier et la traiter conformément au tableau suivant. Si l'anomalie ne peut pas être corrigée, veuillez en informer notre centre de service rapidement pour éviter toute perte de produit.

Autres problèmes	Causes et solutions
L'appareil ne fonctionne pas	Assurez-vous que la prise est sous tension. Assurez-vous que la fiche d'alimentation est branchée et non desserrée. Assurez-vous que le fusible d'alimentation n'est pas débranché. Assurez-vous que la tension d'alimentation est appropriée, ni trop basse ni trop élevée.
Le compresseur ne fonctionne pas	Assurez-vous que la température est correctement réglée. Veuillez vérifier si la température à l'intérieur de l'armoire est trop basse.
La température n'atteint pas la valeur définie	Assurez-vous que la porte est bien fermée et ne l'ouvrez pas trop fréquemment sur une courte période. Veuillez ne pas mettre trop d'articles à la fois. Assurez-vous que la température ambiante n'est pas trop élevée.
Bruit élevé	Assurez-vous que l'armoire est placée sur un sol plat. Assurez-vous que l'armoire ne touche pas le mur.
Condensation sur la surface de l'armoire	Pendant les saisons pluvieuses et humides, la condensation sur la porte est normale et doit être essuyée avec un chiffon sec.
Odeur indésirable	L'équipement doit être nettoyé. Les articles ayant une forte odeur ne sont pas emballés.
La porte n'est pas correctement fermée et l'air frais fuit	Assurez-vous que la température est correctement réglée. Veuillez vérifier si la température à l'intérieur de l'armoire est trop basse.
Le voyant d'alarme clignote et le buzzer se déclenche	Après une utilisation prolongée de l'appareil, le joint de porte durcit et se déforme. Méthode d'entretien : soufflez la partie déformée du joint chaud avec un souffleur pour la ramollir, puis fermez-la et comprimez-la une fois que le joint de porte est devenu mou.
Dégâts causés par la foudre	Veuillez contacter le service après-vente pour le remplacement. Veuillez ne pas remplacer les pièces vous-même.

Affichage des codes d'erreurs : contacter votre service après-vente:

Code	Description de l'erreur
H1	Alarme de température haute
L1	Alarme de température basse
H2	Alarme de température ambiante élevée
H3	Alarme de surchauffe du condenseur
do	Alarme d'ouverture de porte
PF	Alarme de panne de courant
bL	Alarme de batterie faible
Er	L'enregistreur n'est pas connecté
LoF	L'enregistreur n'a pas démarré
EE	Panne de communication

Les conditions suivantes ne sont pas des défauts

Bruit du compresseur

Lors du démarrage ou de l'arrêt du compresseur, de légers bruits d'impact provenant des pièces de l'appareil peuvent se produire. Il s'agit d'un bruit normal.

Alarme de température élevée et d'humidité élevée

Si des articles surchauffés sont placés à l'intérieur après l'ouverture de la porte, le système de contrôle peut déclencher des alarmes de température élevée et d'humidité élevée (si cette fonction est disponible, reportez-vous au tableau d'affichage des alarmes).

Solutions:

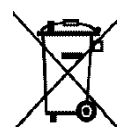
- Laissez les articles refroidir naturellement avant de les placer à l'intérieur.
- Chargez les articles en petites quantités et par lots plutôt que tous en même temps.
- Les alarmes se désactiveront automatiquement une fois le système est stabilisé.

Bruit de débit de réfrigérant

Un léger bruit semblable à celui de l'eau courante peut être entendu en raison du réfrigérant circulant dans la canalisation, ce qui est normal pendant le fonctionnement

8. ENVIRONNEMENT

Cet appareil est conforme à la directive européenne 2012/19/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous contribuez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine qui pourraient autrement être causées par une gestion inappropriée des déchets de ce produit.



Le symbole sur le produit ou sur les documents accompagnant le produit, la poubelle à roulettes barrée, indique que cet appareil peut ne doivent pas être traités comme des déchets ménagers. Ils doivent plutôt être remis à le point de collecte applicable pour le recyclage des appareils électriques et électroniques équipement ou, si vous achetez un produit équivalent, au revendeur du nouveau produit.

L'utilisateur est responsable de rapporter l'appareil au centre de collecte approprié à la fin de sa durée de vie utile. La collecte sélective et appropriée pour le recyclage des appareils hors d'usage et leur élimination et destruction de manière respectueuse de l'environnement, contribue à prévenir les effets négatifs potentiels sur l'environnement et la santé, et encourage le recyclage des matériaux utilisés pour fabriquer le produit.

Pour des informations plus détaillées concernant le traitement, la récupération et le recyclage de ce produit, veuillez contactez votre commune, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le détaillant chez qui vous avez acheté le produit

9. AVERTISSEMENT

Dans un souci d'amélioration constante de nos produits, nous nous réservons la possibilité de modifier les caractéristiques techniques sans préavis.

Les garanties des produits de la marque MEDIFROID sont exclusivement énoncées par les distributeurs que nous avons choisis. Aucun élément des présentes ne peut être interprété comme une garantie supplémentaire.

La société FRIO ENTREPRISE ne peut être tenue responsable des erreurs ou des omissions techniques et de rédaction dans les présentes.

Document non contractuel.

Conditions d'installation		
Degrés de pollution (autour de l'appareil)	PD2	
Température ambiante	16~32°C	
Humidité ambiante relative maximale	80%	
Altitude maximale de fonctionnement (mètres au-dessus du niveau de la mer)	2000	
Valeurs électriques	PHAR200	PHAR300/400
Tension nominale	220-240	220-240
Fréquence	50	50/60
Charge connectée	0.98	2.0
Fluctuation maximale du réseau	±10%	±10%
Catégories de surtension	II	II

Éclairage	
Classe d'efficacité énergétique	Source lumineuse
Ce produit contient une ou plusieurs sources lumineuses de classe d'efficacité énergétique F	LED

Données selon DIN 13277				
Modèle	Consommation d'énergie (kWh/24h)	Augmentation de la température en cas de panne de courant (min.)	Homogénéité de la température (°C)	Consistance de la température (°C)
PHAR200	1,6	60	1,5	2,8
PHAR300	2,9	90	1,8	2,5
PHAR400	3,3	100	1,4	2,1
Batterie d'appareil	PHAR200	PHAR300/400		
Type	BT-12M1.3AT	BT-12M4AT		
Tension nominale	12V	12V		
Capacité	1.3Ah	4.0Ah		

Votre Interlocuteur Opérateur Economique est :

ENTREPRISE FRIO
143 Boulevard Pierre Lefauchaux
72230 ARNAGE
Tél : 02 43 21 69 80
Courriel : Operateur@groupefrio.com

Dear customer,

Before operating your new appliance, please read these operating instructions carefully. They contain important information for safe use, for installation and for maintenance of the appliance. Please keep these operating instructions for future reference. Pass them on to possible new owners of the appliance.

Notes: which are important for your safety or for the proper functioning of the appliance, are stressed with a warning triangle and or with signal words (**Warning! Caution! Important!**). Please observe the following carefully.

1. GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

For your own safety and for the proper utilization of the appliance, read this manual carefully, including the warnings and recommendations, before installing the appliance and using it for the first time. In order to avoid damage to the appliance and/or personal injury, people using the appliance should be fully familiar with its operation and safety functions. Keep these recommendations close to the appliance, for future reference, and ensure that the document is transferred with the appliance, if it is sold or in the case of moving. This will ensure optimal performance of the appliance.

To avoid any risk of injury, keep this manual. The manufacturer declines any liability whatsoever in the case of operating/handling errors concerning the appliance.

Safety of children and other vulnerable people

- This appliance may only be used by specialists and laboratory personnel who have been trained for this purpose and are familiar with all safety measures pertaining to laboratory work. **Children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge must not commission or operate this appliance.**
- Keep all packaging out of the reach of children, as there is a risk of suffocation.
- If you decide to scrap the appliance, disconnect it from the wall socket, cut the connection cable (as close to the appliance as possible) and remove the door, in order to prevent children from playing with it, with the resulting risk of electric shock or being trapped inside.
- If an appliance with a magnetic door seal is being replaced by another appliance with a latch on the door or on the seal, ensure that the latch is disabled before selling or scrapping the old appliance. This will prevent the appliance from being transformed into a trap for children.
- Keep the appliance and its power cable out of reach of children less than 8 years old.
- Medical appliances can only be operated by trained and authorized personnel

General safety

CAUTION — Never store inflammable substances, such as aerosols, inside the appliance, as they could leak or release fluids.

CAUTION — A damaged power cable should be immediately replaced by the manufacturer or by a qualified retailer, in order to avoid any risk of electric shock.

CAUTION — Keep the ventilation openings well open and ensure that air can circulate.

CAUTION — Do not damage the refrigerating circuit.

CAUTION — Do not use electrical appliances inside the compartment, unless they are tolerated by the manufacturer.

Caution: Fire risk

If the refrigerating circuit is damaged:

- Avoid open flames or any source of combustion.
- Ensure that the room in which the appliance is installed is well ventilated.
- Alcoholic liquids or other containers with alcohol inside must only be stored tightly sealed. Any alcohol that leaks out may be ignited by electrical components.

It is dangerous to change the specification of the appliance in any way whatsoever. Damage to the power cable may cause a short circuit and/or electric shock.

Electrical safety

- We decline any liability in respect of incidents caused by poor electrical installation.
- Do not extend the power cable. Do not use an extension cable, adapter, or multi-way socket.
- Check that the wall socket is not damaged. A wall socket in poor condition may cause the appliance to overheat and explode.
- Check that the wall socket used for the appliance is properly accessible and may be unplugged in case of emergency.
- Never pull on the main power cable.
- Ensure that the appliance is always electrically earthed.
- If the wall socket is loose, do not connect the cable, as there is a risk of electrical shock or fire.
- Do not use the appliance if the interior lighting cover is not installed.
- Disconnect the appliance before replacing the LED lighting which should be replaced by a professional.
- The appliance operates on a single phase 220~240 V / 50 Hz power supply. The appliance must be connected to an earthed wall socket, in accordance with applicable recommendations.
- Do not attempt to replace the damaged power cable, contact your after-sales service.
- The power socket must be easily accessible but out of the reach of children. In case of doubt, contact your installation technician.

Range of use of appliance

Correct use

- Intended use This medical refrigerator is suitable for professional storage of products at a temperature of 5°C.
- Typical products to be stored include drugs which require refrigeration, medicines or other pharmaceutical products in a temperature range from 2°C to 8°C.
- The appliance meets the requirements of DIN 13277 Refrigerators and freezers for laboratory and medical applications.

- It is necessary to use an independent alarm system with permanent monitoring if storing valuable or temperature-sensitive substances or products. This alarm system must be designed in such a way that every alarm state is immediately registered by a competent person who then takes appropriate measures.

Foreseeable incorrect use

Do not use the appliance for the following applications:

- Storage and refrigeration of:
 - Chemically unstable, flammable or corrosive substances
 - Blood, plasma or other body fluids for the purpose of infusion, application or introduction in the human body.
- Use in potentially explosive atmospheres.
- Use outdoors or in areas exposed to dampness and splashing water.

Improper use of the appliances will result in goods stored being damaged or spoiled.

Daily utilization

The appliance may only be installed, tested, maintained, and commissioned by specialist personnel who are familiar with the installation, commissioning, and operation of the appliance. Specialist personnel are people who, on account of their specialist training, knowledge and experience as well as their knowledge of the relevant standards, are able to assess and perform the work assigned to them and identify potential hazards. They must have training, instruction, and authorization to work on the appliance

- Do not store inflammable substances or fluids inside the appliance. This would create a risk of an explosion.
- Do not operate other electrical equipment inside the appliance.
- When disconnecting the appliance, grip the plug firmly and do not pull on the cable.
- Do not expose the appliance to direct sunlight.
- Keep the appliance away from candles, luminaires and open flames, in order to avoid fire risk.
- This appliance is only designed to store medicine.
- The appliance is heavy. Be careful when moving it.
- If your appliance is equipped with castors, remember that these are only designed to facilitate minor movements. Do not move the appliance over long distances.
- Do not lean or climb on the appliance or its elements.
- In order to avoid falling objects and to prevent damage to the appliance, do not overload the compartments of the appliance.

Danger of frostbite, numbness and pain:

Avoid prolonged skin contact with cold surfaces or refrigerated/frozen goods or take protective measures, e.g. wear gloves.

Risk of crushing

Do not hold the hinge when opening and closing the door. Fingers may get caught.

Caution! Cleaning and servicing

- Before carrying out servicing, switch off the power supply and disconnect the appliance.
- When cleaning the appliance, do not use metal objects, steam systems, volatile fluids, organic solvents or abrasive substances.
- Do not use sharp or pointed objects to remove ice. Use a plastic scraper.

Important information concerning installation!

- To ensure good electrical connection, follow the recommendations given in the present manual.
- Unpack the appliance and visually check that it is not damaged. Do not connect to a damaged appliance. Inform your retailer or point of sale of any damage. In such a case, keep the packaging.
- It is recommended that the appliance be allowed to settle for at least 4 hours before connecting the electrical power supply, so that the compressor fluid feed is correct.
- Clean air circulation is necessary to avoid overheating. To ensure sufficient ventilation, observe the installation recommendations provided.
- The more refrigerant there is in the appliance, the larger the space it is installed in must be. If the space is too small, any leak may create a flammable mixture of gas and air. For every 8 g of refrigerant, the installation space must be at least 1 m³. Information regarding the refrigerant can be found on the type of plate inside the appliance.
- The floor of the location must be horizontal and even.
- The installation location must be able to withstand the weight of the appliance plus weight when stocked to maximum level.
- In order to avoid fire risk, wherever possible, ensure that the appliance is not in contact with walls or with any hot element (compressor, condenser). Observe the installation recommendations.
- The appliance should not be placed close to radiators or cooking hot plates or gas rings.
- Check that electrical sockets remain accessible when the appliance is installed.
- During transportation or use, no violent vibration or collision is allowed, and the appliance shall be kept away from rain. Store in a clean room with humidity no more than 80 %, no corrosive gas and good ventilation

POWER SAVING

To limit the electricity consumption of your appliance:

- Install it in an appropriate place (see “Installing your appliance”).
- Leave the doors open as little time as possible.
- To ensure that the appliance operates properly, clean the condenser regularly (see “CARE AND MAINTENANCE” chapter).
- Regularly inspect the door seals and ensure that they are still closing properly. If this is not the case, contact your after-sales service.

Troubleshooting

- Any electrical work should be carried out by a qualified and skilled technician.
- The appliance should be repaired by an accredited repair center, using only manufacturer's original spare parts.

The spare parts list is available from the manufacturer; we invite you to contact MEDIFROID for any need of spare parts:

MEDIFROID, 123 route du Chêne 72230 ARNAGE. Tel : 01 49 98 01 01

PHAR200



R600A

Safety instructions



Caution: Do not obstruct the ventilation grills on the appliance.



Caution: Do not store explosive substances, such as aerosol cans containing an inflammable propellant, in the appliance.



Caution: Do not damage the refrigerating circuit in the appliance.

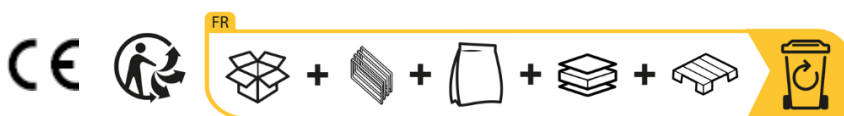


Caution: The refrigerating units use isobutane (R600a) and should not be placed close to ignition sources (for example, electrical contacts that are exposed or open contacts that could be closed by the refrigerating fluid in the event of a leak). The refrigerating fluid type is specified on the power cabinet identification plate.



Caution: Do not use electrical equipment in the compartments of the appliance, unless it is of the type recommended by the manufacturer.

This appliance meets the requirements of all applicable European directives and their amendments.





R290

Safety instructions



Caution: Do not obstruct the ventilation grills on the appliance.



Caution: Do not store explosive substances, such as aerosol cans containing an inflammable propellant, in the appliance.



Caution: Do not damage the refrigerating circuit in the appliance.

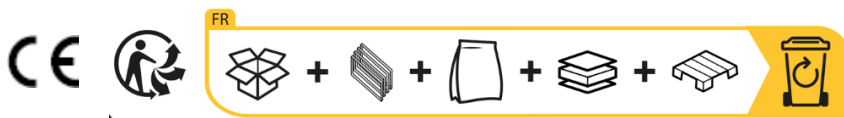


Caution: The refrigerating units use isobutane (R290) and should not be placed close to ignition sources (for example, electrical contacts that are exposed or open contacts that could be closed by the refrigerating fluid in the event of a leak). The refrigerating fluid type is specified on the power cabinet identification plate.



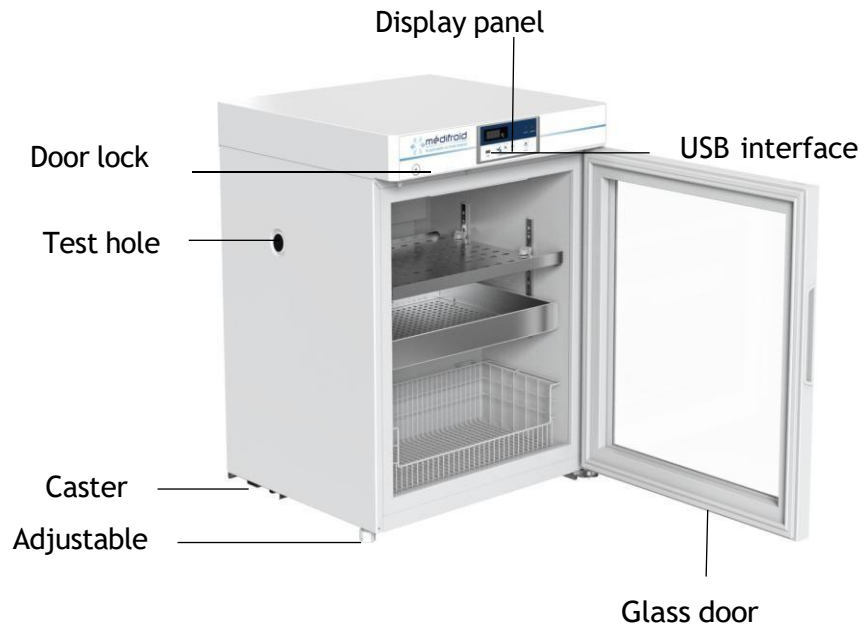
Caution: Do not use electrical equipment in the compartments of the appliance, unless it is of the type recommended by the manufacturer.

This appliance meets the requirements of all applicable European directives and their amendments.



2. PRODUCT DESCRIPTION AND DIMENSIONS

PHAR200

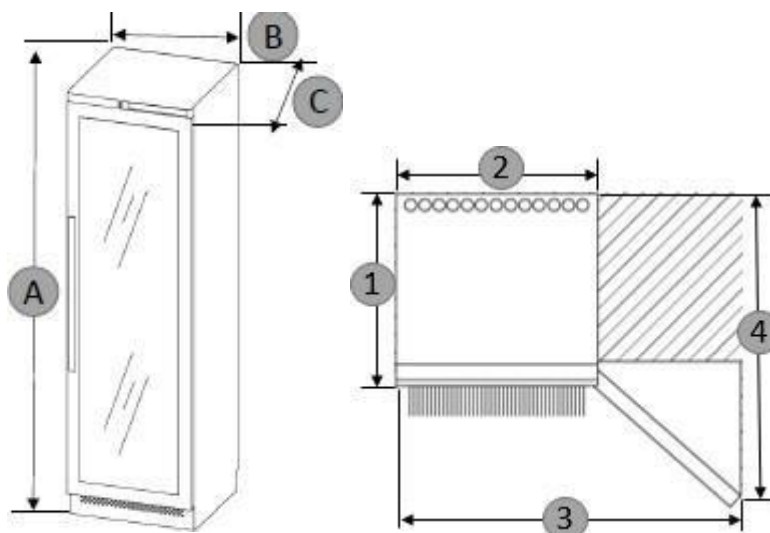


PHAR300 & PHAR400



Model	Loading capacity (shelves)	Loading capacity (drawer)
PHAR200	21kg	10kg
PHAR300	20kg	10kg
PHAR400	20kg	10kg

Dimensions in mm.



		PHAR200	PHAR300	PHAR400
A	Height	810	1762	1992
B	Length	650	650	650
C	Depth	625	673	673
1	Depth	625	673	673
2	Length	650	650	650
3	Length with open door	1092	1098	1098
4	Depth with open door	1060	1084	1084

3. INSTALLATION INSTRUCTIONS

Location

When selecting a position for your appliance, you should make sure the floor is flat and firm, and the room is well ventilated. Avoid locating your appliance near a heat source, eg, cooker, boiler or radiator. Also, avoid direct sunlight in out-buildings or sun lounges. Avoid any very humid environment, otherwise condensation will occur on the outside of the appliance cabinet. Never place the appliance on a recessed wall or into fitted cabinets or furniture when your appliance is working, the grill at the back may become hot and the sides warm. **It must therefore be installed so that the back and the sides of the appliance have at least 30 cm of free space.**

In order to improve efficiency of the cooling system and save energy, it is necessary to maintain good ventilation around the appliance for the dissipation of heat. For this reason, sufficient clear space should be available around the appliance.

Climate class

When selecting a position for your appliance, you should make sure the floor is flat and firm, and the room is well ventilated. An average ambient temperature must be observed.

This temperature is specific according to the climatic class of the device:

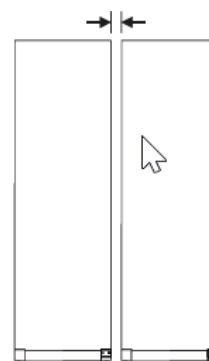
CLASS	SYMBOL	AMBIENT TEMPERATURES RANGE (°C)
Extended temperate	SN	From +10 to +32
Temperate	N	From +16 to +32
Subtropical	ST	From +16 to +38
Tropical	T	From +16 to +43

N: This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C

Installing multiple appliances

Risk of damage due to condensation between the side walls.

- Do not install the appliance directly next to another fridge.
- Install appliances with a space 10 cm between appliances.
- At higher levels of humidity, increase space between

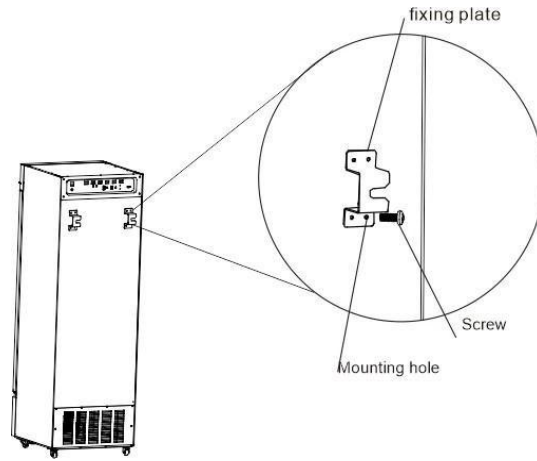


Preparation before use:

1. Remove the outer packaging of all products (including the protective foam in the packaging box)

Warning: Don't put the plastic bags within the reach of children, so as to prevent suffocation accidents.

2. Inventory of accessories: Please check the accessories and materials according to the packing list.
3. Cleaning: Clean the product once before use (check the information below).
4. Cabinet fixing: twirl the support leg or lock the universal caster to ensure the cabinet is not moving when in use.
5. Install the fixing plates: this appliance is supplied with a safety spacer which allows sufficient distance to be maintained between the appliance and the wall:
 - A. Firstly, take out the two fixing plates and check if they are consistent
 - B. Remove the bolts from the fixing plate and then fix the plate on the back of the refrigerator.
 - C. Push the appliance with the mounting parts mounted against the wall.



Warning : If you accessorize your appliance with drawers, be careful to only open one drawer at a time to avoid your appliance tipping over.

Leveling the appliance

If the appliance is not leveled, the door and magnetic seal alignment will be affected and may cause your appliance to work incorrectly. Once the appliance is placed in its final location, adjust the leveling feet at the front by turning them.

Cleaning before use

The equipment should be cleaned and maintained regularly (for safety, please unplug the power plug), and the inner and outer surfaces of the cabinet should be wiped with a warm, damp soft cloth.

Anti-tip system (PHAR200 - PHAR300 – PHAR400)

The PHAR300 and PHAR400 showcases are equipped with an anti-tip system. To install the anti-tip system, you will need a screwdriver and an electric drill.

1. Screw the 2 metal brackets into the holes provided on the back of the showcase. Secure each bracket with 4 round-head screws.



2. Mark the location of the metal brackets (height and spacing) on the wall.

3. Drill the mounting holes in the wall at the previously marked locations.

4. Use a hammer to place the provided expansion screws into the drilled holes.



5. Position the showcase at the expansion screws and slide the unit to the right so that the screws are positioned at the two previously installed metal brackets. The screws hold the unit in place and prevent it from tipping over.

6. Use a suitable wrench to tighten the expansion screw bolts and secure the display case. Once the bolts are tightened, the display case is securely held in place.

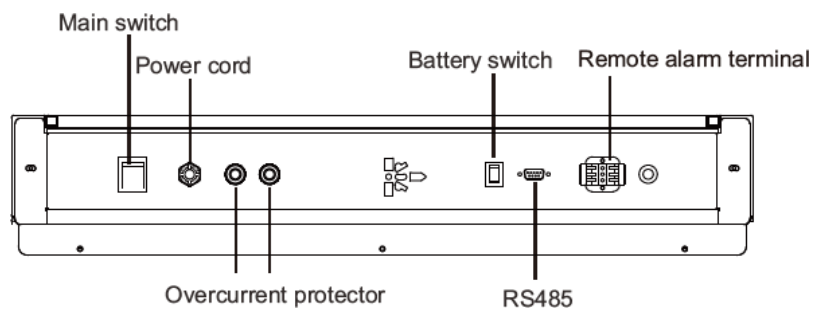
4. OPERATING YOUR APPLIANCE

First Power-on

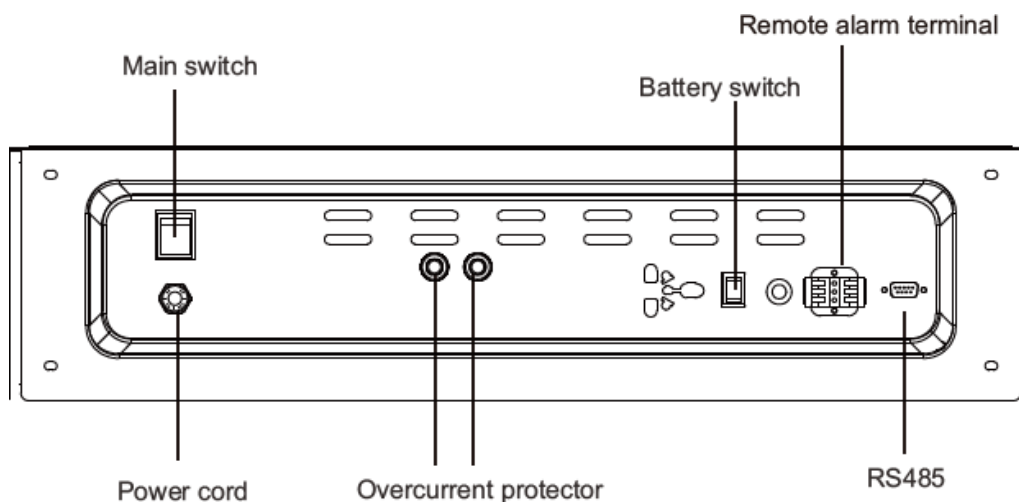
When using the equipment for the first time, please follow these steps:


1. After the equipment is placed, leveled and cleaned, it shall stand for more than 24 hours, and then power it on to ensure the normal operation of the equipment.
2. Under no-load condition, connect the power cord to a special outlet with appropriate specifications.
3. **After powering on, turn on the power switch of the equipment. Toggle the on/off battery switch to the ON position, located in the back of the unit.**

PHAR200



PHAR300 & PHAR400









4. When you first power-on the appliance, the alarm (high temperature alarm) will be activated (as interior appliance temperature is higher than the default adjusted one 5°C). Press on mute button  to stop the buzzer each time it is activated till the interior appliance temperature will match the set value.

5. The temperature inside the appliance is set to 5°C (+/- 3°C) as required DIN 13277 and we recommend not to change it.

Note: Please contact us for any temperature setting requirements.

6. Set the date and the hour (time settings) as following :

- Use the " or "
" key to navigate through parameters till you reach the parameter "n" (to set the year).
- Press the "
" key to display the parameter value.
- Use " or "
" keys to adjust the parameter values.
- Press the "
" key to temporary store changes and return to the parameter list
- Repeat the process for other date and hour parameters :

Setting	Description	Value
n	Set logger module time - year	10~50
y	Set logger module time - month	1~12
r	Set logger module time - day	01~31
s	Set logger module time - hour	00~23
F	Set logger module time - minute	00~59

- f. To save all modifications, press and hold the "✓" key for more than 3 seconds.
- g. To exit the parameter setting mode, either press the "✓" key for more than 3 seconds or **wait 60 seconds without pressing any key.**

Note: If the digital display flashes "LoF", the recorder is not activated. To activate, press and hold both ✓ and ▲ keys for 3 seconds until "LoF" disappears.

WARNING: Please do not change any other setting, for any other requirements, contact your after sales service.

Storage

1. Check whether the operating temperature of the equipment reaches the required value, observe the normal start and stop of the equipment for more than 24 hours, and put a small number of items in the appliance after confirming the normal performance.
2. Please store items in batches, with the items not exceeding 1/3 of the cabinet volume each time. Ensure that the equipment is running properly after a shutdown for more than 12 hours before putting in the next batch of items).
3. Observe maximum load, find below the maximum loading capacity for each

model . 

Model	Loading capacity (shelves)	Loading capacity (drawer)
PHAR200	21kg	10kg
PHAR300	20kg	10kg
PHAR400	20kg	10kg

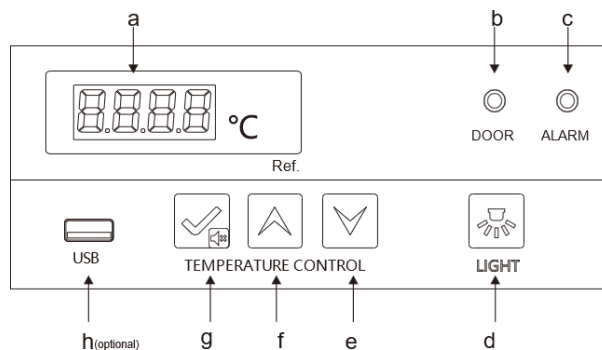
WARNING: Do not stack refrigerated products above the indicated height. This is important for the air circulation and even temperature distribution in the interior of the product.

4. Keep liquids in closed containers
5. Try not to open the door during cooling, otherwise the temperature will rise.

Control panel:

This series of products includes two control systems, based on which different adjustment methods apply. Please select the proper adjustment method according to the type of control system with the product that you purchased.

PHAR200



a) Temperature Display Window

Displays the average internal temperature of the cabinet in °C under normal operation.

b) Door Open Indicator

- Lights up when the door is open.
- If the door remains open for more than 1 minute, an alarm is triggered, and "do" is displayed.

c) Alarm Indicator

- Stays off when the product operates normally.
- Lights up when an operational abnormality occurs.

d) Light Control

- After powering on, the light is off by default.
- The light can be turned on or off using the designated key.





e) Down Key :

- In parameter setting mode, parameter values decrease (e.g., lowering the set temperature).
- Holding the button speeds up the decrease.

f) Up Key :

- In parameter setting mode, increases parameter values (e.g., raising the set temperature).
- Holding the button speeds up the increase.
- Holding for 3 seconds under normal operation imports USB data from the past 12 months.

g) Set/Mute Key :

- In case of no alarm state and key unlock state, press , and display the ambient temperature for 5s and then return to normal display.
- In the unlock state, press  for more than 3s, and enter the user setting menu.
- When the buzzer is triggered (including cabinet high temperature alarm, door opening alarm, sensor failure alarm, etc.) and in the key unlock state, press  for the first time, and the buzzer stops ringing, and the ambient temperature is displayed for 5s, after which the normal display is resumed (pressing the mute button is only to turn off the buzzer for alarming this abnormal state, for example troubleshooting, and the buzzer will be triggered next time for any abnormality). Then press  again, trigger the buzzer, display the ambient temperature for 5s.

h) USB Interface

Automatic USB Data Export



- When a USB drive is connected, the recorder beeps once and displays "ON".
- The system generates PDF files of the data from the current and previous months.
- After completion, the recorder beeps again, displays "End", and returns to normal display after 6 seconds.

Note: If data is minimal, "ON" and "End" may not appear.

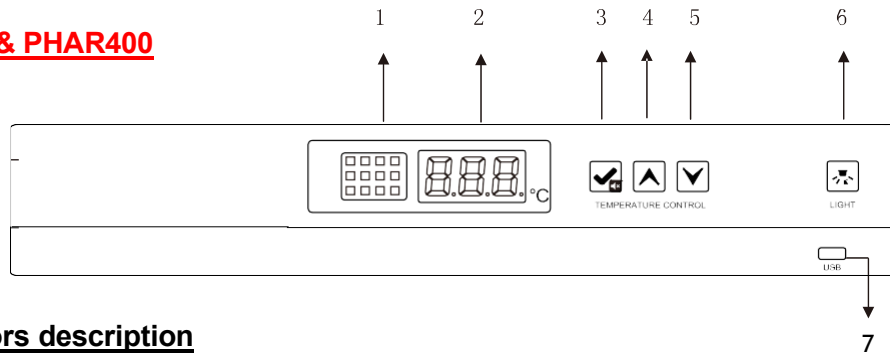
Manual USB Data Export

- In the unlocked state, if a USB drive is connected and no file is currently being generated:

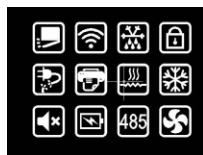
- Press and hold the “▲” key for 3 seconds; the display will show "d01".
- Use the “▲” or “▼” keys to adjust between "d00" to "d12".
- Press the designated key to cancel file generation (d00) or create a PDF file of data from previous months (1-12).

Note: If the digital display flashes "LoF", the recorder is not activated. To activate, press and hold both  and  keys for 3 seconds until "LoF" disappears.

PHAR300 & PHAR400



1. Indicators description



Door switch	WIFI	Defrosting	Key lock
Power failure	Print (option)	Door heating	Refrigeration
Mute	Electric quantity	Serial port	Fan

a) Door Open Indicator

- Lights up when the door is open.
- Turns off when the door is closed.

b) WIFI Indicator

This function is not available on this model.

c) Defrost Indicator

- Remains on when the display case is in defrost mode.
- Turns off once defrosting is complete.

d) Key Lock Indicator

- When the keypad is locked, no keys respond, and the indicator lights up.
- To unlock, press and hold the "Up" + "Down" keys for 3 seconds. You will be prompted to enter the default password "005." Confirm with the "Set/Mute Multiplex" key to disable the lock (the indicator turns off).
- In the unlocked state, if no key is pressed for 60 seconds, the lock activates automatically, and the indicator lights up.
- To manually lock, press and hold the "Up" + "Down" keys for 3 seconds.

e) Power Failure Indicator

- The device normally operates on 220V/110V.
- In case of a power outage, a buzzer is activated, the display alternates flashing the code "PF" every 3 seconds, and the power failure indicator lights up.
- When the power is restored, normal operation resumes, and the indicator turns off.

f) Print Indicator

This function is not available on this model.

g) Door Heating Indicator

- Lights up when door heating is activated.
- Turns off when door heating is deactivated.

h) Refrigeration Indicator

- Lights up when the compressor is running.
- Turns off when the compressor is stopped.

i) Mute Indicator

- Lights up when the alarm sound is muted.
- Turns off when the alarm sound is reactivated.

j) Low Battery Indicator

- When the battery voltage is below 8V, a buzzer sounds, the low battery indicator lights up, and the display alternates flashing the code "BL" every 3 seconds.
- When the battery voltage exceeds 12V, the buzzer stops, the indicator turns off, and the display returns to normal.

k) Serial Port Indicator

- Turns off when the RS-485 serial port is not connected.
- Lights up when the equipment is correctly connected to the RS-485 serial port.





l) Fan Indicator

- Lights up when the evaporator fan is running.
- Turns off when the evaporator fan is stopped.

2. Temperature display window:

Which displays the average temperature inside the cabinet in °C under normal operation.




Temperature check:


- In the key lock state, press  key, and the control panel displays the ambient temperature, and returns to normal display after 5 s without key operation, or pressing  and .
- In the key unlock state, press  key, and the control panel displays ambient temperature, and returns to normal display after 5s without key operation.

Humidity check:

key unlocked state, long press  and  , digital tube display humidity, no press any Key operation after 5 seconds or press  and , return to normal display.

3. Set/Mute key :

- In case of no alarm state and key unlock state, press , and display the ambient temperature for 5s and then return to normal display.
- In the unlock state, press  for more than 3s, and enter the user menu.
- When the buzzer is triggered (including cabinet high temperature alarm, door opening alarm, sensor failure alarm, etc.) and in the key unlock state, press  for the first time, the buzzer stops ringing, and the ambient temperature is displayed for 5s, after which the normal display is resumed (pressing the mute button is only to turn off the buzzer

for alarming this abnormal state, for example troubleshooting, and the buzzer will be triggered next time for any abnormality). Then press  again, trigger the buzzer, display the ambient temperature for 5s.

- In unlock state and parameter setting mode, press this key to display parameter values and parameter names. If the pressing time is longer than 3 seconds, it saves the settings and returns to the normal interface.

4. **Up key**

- In parameter setting mode, move to the next parameter or increase the parameter value. For example, when setting the set temperature increases the set temperature value.
- When setting the parameter value, long press the “Up” button, and the parameter will increase rapidly.
- Under normal conditions, long press the “Up” key for 3 seconds to import the data of the USB flash drive in 12 months.

5. **Down key**

- In parameter setting mode, move to the previous parameter or decrease the parameter value. For example, when setting the set temperature, reduce the set temperature.
- When setting the parameter value, long press the down button, and the parameter will decrease rapidly.

6. **Light switch key**



When the equipment is powered on, the lights are turned off by default.

7. **USB data export:**





- Automatic USB Data Export
 - When a USB drive is connected, the recorder beeps once and displays "ON".
 - The system generates PDF files of the data from the current and previous months.
 - After completion, the recorder beeps again, displays "End," and returns to normal display after 6 seconds.

Note: If data is minimal, "ON" and "End" may not appear.

- Manual USB Data Export
 - In the unlocked state, if a USB drive is connected and no file is currently being generated:
 - Press and hold the “Up” key for 3 seconds; the display will show "d01".
 - Use the “Up” or “Down” keys to adjust between "d00" to "d12".
 - Press the designated key to cancel file generation (d00) or create a PDF file of data from previous months (1-12).

Note: If the digital display flashes "LoF," the recorder is not activated. To activate, press and hold both  and  keys for 3 seconds until "LoF" disappears.

Function Setting (all models):

- After powering on, the equipment can enter the working state.
- User parameter settings:
 1. **Unlocking:** In normal operation, press and hold the  +  keys for 3 seconds. The display will show "000".
 2. Enter the password "005" using the  key and confirm by holding the  key to unlock.

3. Press the "✓" key for 3 seconds. The display will show the different parameters to be adjusted.
4. Use the "▲" or "▼" key to navigate through parameters.
5. Press the "✓" key to display the parameter value.
6. Use "▲" or "▼" keys to adjust the parameter values.
7. Press the "✓" key to temporary store changes and return to the parameter list
8. Repeat the process for other parameters as needed.
9. To save all modifications, press and hold the "✓" key for more than 3 seconds.
10. To exit the parameter setting mode, either press the "✓" key for more than 3 seconds or **wait 60 seconds without pressing any key.**

Parameter display

Menu item	Parameter Range	Suggested settings	Remarks
MAX	—	—	The highest temperature since last clearance
MIN	—	—	The lowest temperature since last clearance
CLR	—	—	Clearance of the Max and Min temperature records
n	Set logger module time - year	10~50	
y	Set logger module time - month	1~12	--
r	Set logger module time - day	01~31	--
s	Set logger module time - hour	00~23	--
F	Set logger module time - minute	00~59	--


If there is no operation for 60 seconds under the quick setting menu, it will automatically exit the quick setting menu and return to normal display.

Alarm display error codes (all models):

Code	Error Description
H1	High temperature alarm
L1	Low temperature alarm
H2	Alarm for high ambient temperature
H3	Condenser overheat alarm
do	Door opening alarm
PF	Power failure alarm
bL	Battery low alarm
Er	The recorder is not connected
LoF	Recorder did not start
EE	Communication failure






Note: This appliance is equipped with a “**safety thermostat function**”; in case that interior appliance temperature goes below 0°C, the compressor will stop automatically.

Alarm demonstration function (all models):

Under "key lock state" Long press  the digital tube displays the temperature value and alarm code of the over-temperature alarm, and the buzzer beeps.

Maximum and minimum temperature display (all models):

Under the key lock state:

- Short press the  to view the maximum value: after blinking 3 times, the maximum value menu and the maximum temperature displays.
- Short press  to view the minimum value, after blinking 3 times, the minimum value menu and maximum temperature displays.
- Long press combination key 3 seconds  +  +  to clear the current maximum and minimum value data, at the same time, the buzzer beeps a reminder.

Notes:

1. **Memory function:** The appliance retains the set values. After a power failure, it resumes operation with the last configured settings.
2. **Compressor protection:** If the appliance is turned off, wait at least 5 minutes before turning it back on to prevent compressor damage.
3. **Storage responsibility:** The equipment ensures normal operation under specified conditions, but the manufacturer is not liable for loss or damage to stored items during power failure.
4. **Monitoring and emergency handling:** A designated individual should check and record the appliance's operational status every 2–4 hours. In case of failure or shutdown, the internal temperature will rise. If repairs are delayed, transfer stored items to another facility that meets the required storage conditions.
5. **Pre-storage temperature check:** Verify that the appliance's temperature range meets the storage requirements of the items. Ensure that neither the air inlet nor outlet is obstructed when placing items inside.
6. **Temperature fluctuations:** Due to appliance inertia, slight differences between the displayed temperature and the set temperature are normal. Avoid frequent changes to the set temperature within a short time, as large temperature fluctuations may reduce efficiency.
7. **Item placement guidelines:** Items should not be placed directly on the cabinet's bottom; always use a bottom shelf for optimal refrigeration performance.
8. **Humidity Considerations:**
 - Excessively moist or dry items can impact internal humidity levels.
 - To maintain optimal conditions, store items in sealed containers.
 - Frequent or improper door usage affects internal humidity stability.

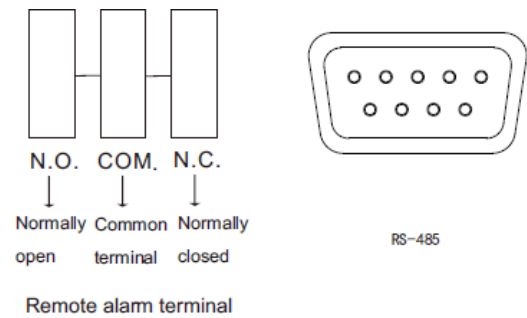
Following these guidelines ensures optimal performance and longevity of the appliance while maintaining the safety and integrity of stored items

Other equipments:

▪ Remote alarm terminal and RS485 interface (all models):

Your device is equipped with a remote alarm connection to send alarm signals to a building management system, a monitoring unit, visual or acoustic warning device etc. The alarm output is managed by the built-in controller of the unit.

Alarm criteria may be too low temperature, too high temperature, power failure, open door or similar.

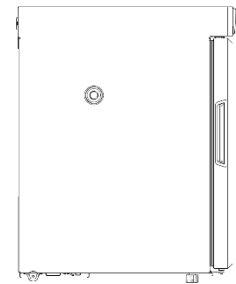


The alarm output is an electrical relay which acts like an ON/OFF switch.

▪ Hole test

25 mm Portholes are used to pass the temperature probe inside the cavity

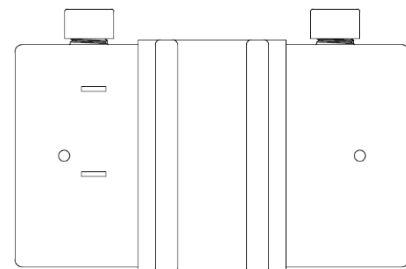
1. Remove the two rubber plugs.
2. Press a pencil through the marks on the inside of the rubber plugs.
3. Feed your external sensor through the passage.
4. Feed the sensor through the outer rubber stopper



▪ Test bottle

The ratio of the mixed liquid is 90ml of pure water and 10ml of glycerol.

The mixture in the probe bottle shall be checked and refilled on a regular basis.

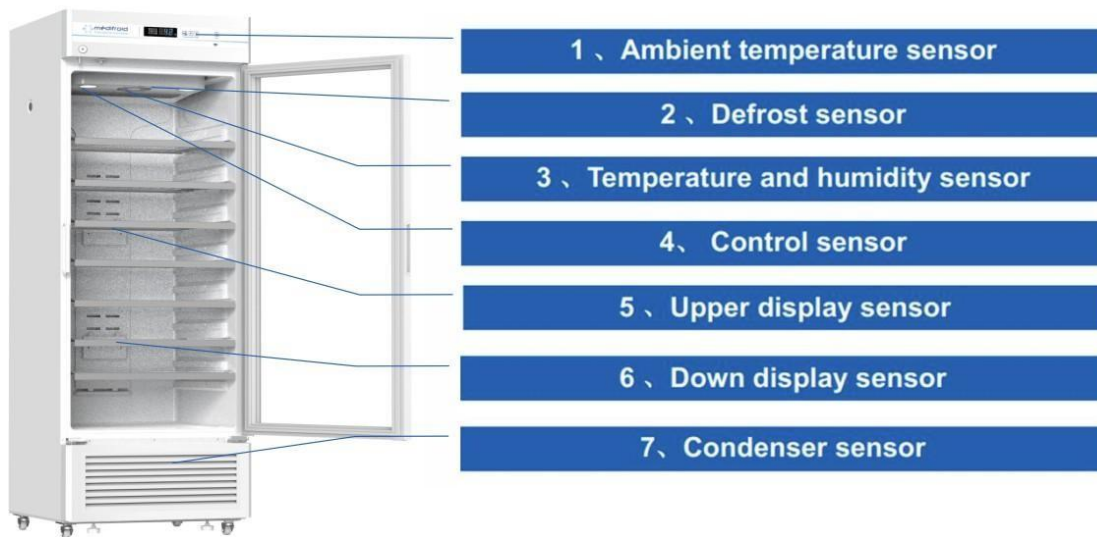


▪ Sensors

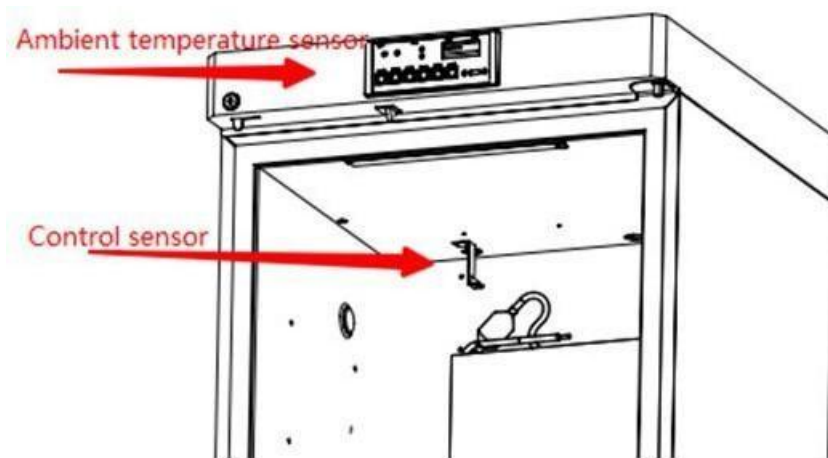
Appliances are equipped with the following sensors for temperature monitoring

PHAR300 & PHAR400

Seven Sensors, Precise temperature control—Multiple probe distribution



PHAR200



5. CARE AND MAINTENANCE

Defrost

Your appliance is equipped with an automatic defrost cycle. When a cooling cycle finishes, the appliance's refrigerated surfaces are defrosted automatically. The defrost water is channeled into a condensates' evaporation tray which is located in the back of the appliance near the compressor. The heat produced by the compressor then evaporates the condensates collected in the tray.

Cleaning inside the appliance

Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket. After defrosting, you should clean the appliance internally with a weak solution of bicarbonate of soda. Then rinse with warm water using a damp sponge or cloth and wipe dry. Wash the baskets in warm soapy water and ensure they are completely dry before replacing

them in the appliance. Condensation will form on the back wall of the appliance. However, it will normally run down the back wall and into the drain hole behind the salad bin.

Cleaning outside the appliance

Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket. Use standard non-abrasive detergent diluted in warm water to clean the appliance exterior.

The grill of the condenser at the back of the appliance and the adjacent components can be vacuumed using a soft brush attachment.

Do not use harsh cleaners, scouring pads or solvents to clean any part of the medical showcase.

Condenser cleaning: clean the dust on the condenser regularly to avoid affecting the cooling effect (cleaning method: first open the screws of the ventilation hood or front hood and use a brush to gently brush away the dust on the surface of the condenser).

Moving the unit

▪ **Location**

Do not place your appliance near a heat source, for example. Stove, boiler or radiator. Also, avoid direct sunlight.

▪ **Showcase upgrade**

Make sure that the showcase is level. Use the rotatable adjustable feet at the front. If the showcase is not level, the doors and magnetic sealing alignments will be affected and may cause malfunctions.

▪ **Do not turn on the showcase for 4 hours**

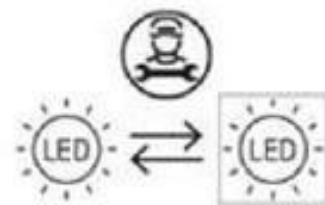
After any movement, it must not be connected for 4 hours. This delay allows the coolant to be adjusted.

▪ **Installation**

Let your device breathe. Heat is released from the walls, so it is important to leave a circulation of air around your device.

Changing the LED light

This appliance consists of light-emitting diodes (LEDs). This type of diode cannot be changed by the consumer. The lifetime of these LEDs is normally sufficient for no change to be made. If however, and despite all the care taken during the manufacture of your appliance, the LEDs were defective, please contact your after-sales service for any intervention.



6. RECHARGEABLE BATTERIE

This appliance is equipped with a battery backup system, which supplies the controller with power at power failure. The backup system duration is 48 hours.

The battery is located in the top of the appliance, inside the electrical box.

Battery maintenance

- a. To prolong battery life and prevent prolonged inactivity, operate the product for at least 24 hours each month to ensure proper charging.

- b. If the appliance is unused for an extended period, connect it to a power supply at least once a month. Turn on both the power switch and battery switch to complete the charging process. Each charging session should last at least 24 hours.
- c. After discontinuing equipment use, turn off both the power switch and battery switch promptly. Failure to do so may result in battery capacity loss and, in severe cases, permanent battery damage.
- d. During long-term power outages or transportation, always turn off the main power switch. Failure to do so may lead to prolonged battery discharge, power loss, and even permanent battery damage, potentially causing display malfunctions upon reactivation.
- e. The battery is a consumable component with an expected lifespan of approximately 2-3 years. Improper usage, such as allowing power loss or reaching the end of its service life, may trigger a low battery alarm. While refrigeration remains unaffected, the alarm will persist.

Battery replacement and recovery

The electrical box contains high-voltage components. Only qualified engineers or maintenance personnel should open the electrical box. So, please contact after-sales support to change the battery.

Note: For a replaced battery that can be recycled, please contact the local battery recycling agency.

7. TROUBLESHOOTING GUIDE

Any product may fail. We recommend yearly maintenance by a professional.

Please observe the operation of equipment in time during use. If there is any abnormality, please check and handle it according to the following table first. If the abnormality can't be changed, please inform our service center in time, and we will serve you wholeheartedly to avoid losses.

Other problems	Causes and solutions
Equipment does not work	Please make sure that the outlet is energized. Please make sure that the power plug is plugged in, not loose. Please make sure the power fuse is not disconnected. Please make sure the supply voltage is appropriate, not too low or too high.
Compressor is not running	Please make sure that the temperature is set correctly. Please check whether the temperature inside the cabinet is too low.
The temperature does not reach the set value	Please make sure that the door is closed tightly and don't open it too many times during a short time. Please don't put too many items in at one time. Please make sure that the ambient temperature is not too high.
High noise	Please make sure that the cabinet is placed on a flat ground. Please make sure that the cabinet does not contact the wall.
Condensation on cabinet surface	In rainy and humid seasons, door condensation is normal, and it shall be wiped off with a dry cloth.
Undesirable odor	Equipment needs to be cleaned. Items with heavy smell are not packed.
The door is not closed properly, and the cool air leaks	Please make sure that the temperature is set correctly. Please check whether the temperature inside the cabinet is too low.

The alarm lamp flashes, and the buzzer is triggered	After the equipment is used for a period of time, the door seal becomes hard and deformed. Maintenance method: Blow the deformed part of the hot seal with a blower to soften it, and then close and compress it after the door seal becomes soft.
Lighting damage	Please contact after-sales service personnel for the replacement. Please do not replace the parts by yourself.

Alarm display error codes: contact after sales service personnel

Code	Error Description
H1	High temperature alarm
L1	Low temperature alarm
H2	Alarm for high ambient temperature
H3	Condenser overheat alarm
do	Door opening alarm
PF	Power failure alarm
bL	Battery low alarm
Er	The recorder is not connected
LoF	Recorder did not start
EE	Communication failure

The following conditions are not faults

Compressor Noise

When the compressor starts or stops, slight impact sounds from the equipment parts may occur. This is a normal noise.

High Temperature and High Humidity Alarm

If overheated items are placed inside after opening the door, the control system may trigger high temperature and high humidity alarms (if this function is available, refer to the alarm display table).

Solutions:

- Allow items to cool naturally before placing them inside.
- Load items in small quantities and in batches rather than all at once.
- The alarms will automatically deactivate once the system stabilizes.

Refrigerant Flow Sound

A slight sound similar to running water may be heard due to refrigerant flowing through the pipeline, which is normal during operation.

8. ENVIRONMENT

This appliance is marked according to the European directive 2012/19/CE on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.



The symbol on the product, or on the documents accompanying the product, the Crossed Out Wheelie Bin, indicates that this appliance may not be treated as household waste. Instead, it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment, or, if you are buying an equivalent product, to the retailer of the new product.

The user is responsible for taking the appliance to the appropriate collection center at the end of its useful life. Selective and appropriate collection for the recycling of no longer used appliances and their disposal and destruction in an environmentally friendly manner, helps to prevent potential negative effects on the environment and health, and encourages the recycling of materials used to make the product.

For more detailed information about the treatment, recovery and recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service or the retailer where you purchased the product.

9. WARNING

As we continuously improve our products for the benefit of our customers, we reserve the right to modify technical characteristics without notice.

Warranties for MEDIFROID brand products are offered exclusively by selected retailers. No part of these instructions may be considered as a supplementary guarantee.

FRIO ENTREPRISE cannot be held liable for errors or technical or editorial omissions in this document.

Non-binding document.

Set-up conditions	
Degrees of pollution (Surrounding the appliance)	PD2
Ambient temperature	16~32°C
Maximum relative ambient moisture	80%
Maximum operating elevation (meters above sea level)	2000

Electrical values	PHAR200	PHAR300/400
Nominal voltage	220-240	220-240
Frequency	50	50/60
Connected load	0.98	2.0
Maximum mains fluctuation	±10%	±10%
Overvoltage categories	II	II

Lighting	
Energy efficiency class	Light source
This product contains one or more energy efficiency class F light sources	LED

Data according to DIN 13277				
Model	Energy consumption (kWh/24h)	Temperature increase-power failure (min.)	Temperature homogeneity (°C)	Temperature consistency (°C)
PHAR200	1,6	60	1,5	2,8
PHAR300	2,9	90	1,8	2,5
PHAR400	3,3	100	1,4	2,1

Appliance battery	PHAR200	PHAR300/400
Type	BT-12M1.3AT	BT-12M4AT
Nominal voltage	12V	12V
Capacity	1.3Ah	4.0Ah

Your Economic Operator Contact is:

FRIO ENTREPRISE
143 Boulevard Pierre Lefauchaux
72230 ARNAGE
Tel : 02 43 21 69 80
Email : Operateur@groupefrio.com